

Einladung zur Gemeindeversammlung

Montag, 18. November 2013, 20.00 Uhr, Turnhalle Mettlen



Bussnang

die Gemeinde mit Zug

Bild: Peter Moser-Kamm





Traktandenliste

Sehr geehrte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger

Wir laden Sie herzlich zur Budget-Gemeindeversammlung ein, welche gemäss den folgenden Angaben stattfindet:

Datum und Zeit: **Montag, 18. November 2013, 20.00 Uhr**

Ort: **Turnhalle Mettlen**

- Traktanden:
1. Begrüssung, Genehmigung der Traktandenliste
 2. Wahl von 3 Stimmzählenden
 3. Protokoll der Gemeindeversammlung vom 24. Juni 2013
 4. Einbürgerung von Stefanie Stuckert, Bussnang
 5. Objektkredit Sanierung Viaduktstrasse in Bussnang
 6. Objektkredit Neugestaltung Friedhofanlage in Bussnang
 7. Objektkredit Hochwasserschutz Furtbach
 8. Voranschlag und Steuerfuss 2014
 - Voranschlag 2014 Laufende Rechnung
 - Voranschlag 2014 Investitionsrechnung
 - Steuerfuss 2014 (50%)
 - Finanzplan
 9. Verschiedenes
 10. Allgemeine Umfrage

Der Gemeinderat freut sich auf Ihren Besuch und Ihre Beteiligung.

Bussnang, im Oktober 2013

Politische Gemeinde Bussnang
Der Gemeinderat

Pro Haushalt wird nur eine Botschaft zugestellt. Bei Bedarf können weitere Exemplare bei der Gemeindeverwaltung bezogen werden (Leutwyler Anita Tel. 071 626 58 16). Die Stimmrechtsausweise für die Gemeindeversammlung befinden sich auf der hinteren Umschlagseite dieser Botschaft. Sie sind an der Versammlung abzugeben.

Traktandum 3 – Protokoll der Gemeindeversammlung

vom 24. Juni 2013, 20.00 – 21.00 Uhr in der Turnhalle Bussnang

Traktanden:

1. Begrüssung, Genehmigung der Traktandenliste
2. Wahl von 3 Stimmezählenden
3. Protokoll der a. o. Gemeindeversammlung vom 11. März 2013
4. Rechnung 2012
 - Laufende Rechnung
 - Investitionsrechnung
 - Bestandesrechnung
 - Rückschlag Rechnung 2012
5. Verleihung Ehrenbürgerrecht an Peter Spuhler
6. Verschiedenes und Mitteilungen
7. Allgemeine Umfrage

34 0.402 Allgemeines, Leitbilder, Legislaturziele

Begrüssung, Genehmigung der Traktandenliste

Pünktlich um 20.00 Uhr eröffnet der Gemeindeammann, Ruedi Zbinden, die Gemeindeversammlung und heisst alle Anwesenden herzlich willkommen.

Als Gäste begrüsst der Vorsitzende Peter Spuhler, Carmen Albrecht-Stadler mit Ehemann Clemens Albrecht, Dr. Thomas Ahlburg, Stefanie Stuckert, Dirk Schlatterbeck und Jasmine Silberberger.

Die Presse ist durch Mario Testa (Thurgauer Zeitung) und Nico Nabholz (TELE TOP) vertreten. Ruedi Zbinden dankt im Voraus für eine sachliche und wohlwollende Berichterstattung.

Der Vorsitzende dankt der Primarschulgemeinde Bussnang-Rothenhausen für das Gastrecht, Heidi Kämpfer und Barbara Huggel für das Bereitstellen der Turnhalle sowie Andrea Stucki für den Blumenschmuck. Ein besonderer Dank wird Marcel Neuenschwander ausgesprochen, da er viel Zeit für die Elektronik (Mischpult) investiert hat.

Ruedi Zbinden fragt die Versammlungsteilnehmenden, ob sie damit einverstanden sind, dass die Bekanntgabe des Abstimmungsergebnisses über die Einbürgerung am Schluss der Versammlung stattfinden kann. Es erfolgen diesbezüglich keine Einwände.

Die Einladung an alle Stimmberechtigten wurde fristgerecht verteilt. Eine Änderung oder Ergänzung der Traktandenliste wird nicht gewünscht.

Von insgesamt 1513 Stimmberechtigten sind 93 anwesend.

Nachdem alle Stimmberechtigten den Stimmrechtsausweis abgegeben haben, kann der Gemeindeammann mit dem nächsten Traktandum weiterfahren.



35 0.301 Gemeindeeigene Reglemente und Vorschriften

Wahl von 3 Stimmzählenden und des Vorsitzenden des Wahlbüros

Als Stimmzählende werden Daniel Dudler, Bussnang, Richard Schneider, Frittschen, Dieter Stutz, Bussnang, und als Vorsitzender des Wahlbüros Jörg Heuer, Bussnang, vorgeschlagen und gewählt.

36 0.303 Protokolle

Protokoll der Gemeindeversammlung vom 11. März 2013

Das Protokoll wurde mit der Einladung an alle Haushaltungen abgegeben und wird deshalb nicht verlesen.

Nachdem keine Wortmeldung, Korrektur oder Ergänzung des Protokolls gewünscht wird, kann der Gemeindeammann über das Protokoll abstimmen lassen. Dieses wird mit grosser Mehrheit genehmigt und der Verfasserin verdankt.

37 9.304 Jahresrechnungen im Original

Laufende Rechnung 2012

Die Jahresrechnung 2012 schliesst mit einem Aufwandüberschuss von CHF 11'449.41 ab. Budgetiert war ein Verlust von CHF 275'700.00, somit fiel die Rechnung CHF 264'250.59 besser aus als budgetiert.

Die Abweichungen ergeben sich vor allem durch Minderausgaben in der öffentlichen Sozialhilfe (CHF 42'000.00), Minderausgaben bei Friedhof und Bestattung (CHF 46'000.00), Mehrertrag von der Thurgauer Kantonalbank (CHF 30'000.00), Mehrertrag bei den Gemeindesteuern (CHF 46'000.00) und Mehreinnahmen bei den Grundstückgewinnsteuern (CHF 57'000.00).

Ruedi Zbinden erkundigt sich bei der anwesenden Rechnungsrevisorin, Ulla Meyenberger, ob Ergänzungen zu dem Revisorenbericht von der Rechnungsprüfungskommission vorliegen. Dies wird verneint. Frau Ulla Meyenberger empfiehlt die Rechnung zu genehmigen und verdankt Jörg Heuer die sauber geführte Rechnung.

Abstimmung Laufende Rechnung 2012

Nachdem keine Fragen zur vorliegenden Rechnung 2012 anstehen, wird über die Laufende Rechnung abgestimmt. Die Laufende Rechnung wird ohne Gegenstimme mit grosser Mehrheit genehmigt.



Investitionsrechnung 2012

Im Jahre 2012 sind folgende Investitionen angefallen:

- Projektauftrag Werkhof
- Sanierung Gemeindestrasse Wingert in Mettlen
- Sanierung Ortsdurchfahrt Reuti
- Erschliessung Sonnenhalde in Mettlen
- EW-Versorgung, Wasser- und Abwasserversorgung
- Kostenbeitrag an die Mehrzweckhalle in Bussnang

Abstimmung Investitionsrechnung 2012

Nachdem keine Fragen zur Investitionsrechnung 2012 erfolgen, wird über die Investitionsrechnung abgestimmt. Die Investitionsrechnung wird ohne Gegenstimme mit grosser Mehrheit genehmigt.

Bestandesrechnung 2012

Die Politische Gemeinde Bussnang weist ein Bankguthaben inkl. Werke von rund CHF 0.813 Mio. aus. (Schulden Wasserwerk rund CHF 1,665 Mio.). Der Abschreibungsbedarf per 31.12.2012 beträgt rund CHF 1'637'404.29, für Gemeindestrassen/Ganggelisteg CHF 669'114.22, Kantonsstrassenanteil CHF 114'081.50, Gemeindeanteil Wasserleitungen 141'451.30 und für Neubau Werkhof/Feuerwehrdepot CHF 712'757.27. Nach der Verbuchung des Aufwandüberschusses von CHF 11'449.41 sinkt das Eigenkapital auf CHF 3'836'930.00.

Abstimmung Bestandesrechnung 2012

Da zur Bestandesrechnung 2012 keine Fragen erfolgen, wird über die Bestandesrechnung abgestimmt. Die Bestandesrechnung 2012 wird ohne Gegenstimme mit grosser Mehrheit genehmigt.

Verwendung Aufwandüberschuss der Rechnung 2012

Die Rechnung 2012 der Politischen Gemeinde Bussnang schliesst mit einem Aufwandüberschuss von CHF 11'449.41 ab. Dieser Betrag wird dem Eigenkapital entnommen.

Abstimmung Verwendung Aufwandüberschuss 2012

Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung, den Aufwandüberschuss von CHF 11'449.41 aus dem Eigenkapital zu begleichen. Die Verwendung des Aufwandüberschusses 2012 ab dem Eigenkapital wird ohne Gegenstimme mit grosser Mehrheit genehmigt.



38 1.202 Ehrenbürgerrecht

Verleihung Ehrenbürgerrecht an Peter Spuhler

Gemäss § 11 des Kantons- und Gemeindebürgerrechtsgesetzes kann Schweizerbürgern, welche sich um die Öffentlichkeit oder das Gemeinwohl besondere Verdienste erworben haben, das Kantons- und Gemeindebürgerrecht ehrenhalber verliehen werden.

Der Gemeinderat der Politischen Gemeinde Bussnang hat sich überlegt, in welcher Form die besonderen Verdienste von Peter Spuhler verdankt werden könnten. Als Zeichen der Wertschätzung und Anerkennung der ausserordentlichen Leistungen und als Dank für das grosse Engagement für die Öffentlichkeit und die Gesellschaft sowie die Verbundenheit zur Politischen Gemeinde Bussnang, soll Peter Spuhler deshalb an der heutigen Versammlung das Ehrenbürgerrecht der Gemeinde Bussnang verliehen werden.

Ruedi Zbinden veranschaulicht mittels einer PowerPoint-Präsentation, wie sich das Unternehmen seit dem Bau der ersten Montagehalle im Jahre 1962 durch Ernst Stadler bis heute entwickelt hat. Aktuell bietet die Firma Stadler Bussnang AG mit dem ortsansässigen Holdingsitz Stadler Rail über 2'000 Arbeitsplätze in Bussnang an und liefert Züge in die ganze Welt.

Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung, Peter Spuhler für sein grosses und nachhaltiges Wirken, von welchem die Politische Gemeinde Bussnang und der ganze Kanton Thurgau massiv profitieren, das Ehrenbürgerrecht der Politischen Gemeinde Bussnang zu verleihen.

Nach Verlassen der Turnhalle durch Peter Spuhler wird die Diskussion vom Vorsitzenden eröffnet.

Silvan Ziegler findet den Botschaftstextteil «Der Dank für das unermüdliche Schaffen, das Engagement und die Treue zum «Werkplatz Bussnang» lassen sich nicht in Worte fassen» zu «hochgestochen». Für ihn tönt es so, als gäbe es nur Stadler in Bussnang, dabei habe es auch noch andere Betriebe im Gemeindegebiet. Er ist davon überzeugt, dass die Gemeinde Bussnang viel für Stadler getan hat.

Gemäss Ruedi Zbinden wird mit der Durchführung des Unternehmerapéros allen Unternehmen Rechnung getragen, zumal Industrie, Gewerbe, kleine und mittlere Unternehmen (KMU), Landwirtschaftsbetriebe, etc. zum Anlass eingeladen sind.

Nachdem keine weiteren Wordmeldungen erfolgen, kann der Vorsitzende zur Abstimmung gelangen.

Abstimmung Ehrenbürgerrecht für Peter Spuhler

In geheimer Abstimmung erfolgt folgendes Resultat:

Ausgeteilte Stimmzettel	93
Eingegangene Stimmzettel	93
Leere Stimmzettel	1
Ungültige Stimmzettel	1
Massgebende Stimmzettel	91
Für die Verleihung des Ehrenbürgerrechts	81 (Ja-Stimmen)
Gegen die Verleihung des Ehrenbürgerrechts	10 (Nein-Stimmen)



Das Wahlergebnis wird mit Applaus gewürdigt. Ruedi Zbinden überreicht Peter Spuhler eine Ehrenbürger-Urkunde.

Peter Spuhler bedankt sich bei den Anwesenden ganz herzlich für die erwiesene Ehre. Für ihn ist klar, dass Stadler Rail für die Gemeinde auch eine Belastung darstellt. Seine Firma sei für tägliche Lastwagenfahrten und etwas Industrielärm verantwortlich. Die Freude über die Zustimmung zum Ehrenbürger von Bussnang freut ihn ausserordentlich.

Als Überraschung und Geschenk lüftet sich der Vorhang auf der Bühne der Mehrzweckhalle und die Musikgesellschaft Helvetia Mettlen spielt zusammen mit der Stadler-Musik den eigens für diesen Anlass komponierten «Peter-Spuhler-Marsch». Komponiert wurde dieser Marsch von Sepp Silberberger, Rothenhausen.

39 Div Diverses / Verschiedenes

Verschiedenes und Mitteilungen

Wie bereits bekannt, ist Matthias Egger per 31. Mai 2013 aus dem Gemeinderat der Politischen Gemeinde Bussnang zurückgetreten. Ruedi Zbinden bedankt sich bei Matthias Egger für seinen Einsatz, das Engagement und die gute Zusammenarbeit.

Als Geschenk wird Matthias Egger einen Blumenstraus mit einem Gutschein für einen Helikopter-Rundflug übergeben.

Matthias Egger bedankt sich bei seiner Kollegin und den Kollegen aus dem Gemeinderat für die gute Zusammenarbeit und wünscht seinem Nachfolger, André Kiser, alles Gute.

Am 10. Mai 2013 hat der Ausflug der Gemeinderatsmitglieder und der Verwaltungsangestellten im Beisein von deren Partnern/innen stattgefunden.

Die diesjährige Bundesfeier findet am Mittwoch, 31. Juli 2013, um 20.00 Uhr, auf dem Festplatz in Lanterwil statt. Festredner ist Nationalrat Andreas Aebi. Er ist OK-Präsident des Eidg. Schwing- und Älplerfestes 2013 in Burgdorf.

40 Div Diverses / Verschiedenes

Allgemeine Umfrage

Gemäss Silvan Ziegler wurde kürzlich an der letzten Feuerwehrübung das neue Rüstfahrzeug begutachtet. Dabei wurde festgestellt, dass ein Stromgenerator und eine Motorsäge bei einem auswärtigen Unternehmen eingekauft wurde, anstelle bei der ortsansässigen Firma Egger Landmaschinen GmbH in Mettlen. Er bekundet seine Mühe, wenn mit Steuergeldern Anschaffungen ausserhalb der Gemeinde getätigt werden, die auch bei einem ortsansässigen Unternehmen erhältlich wären. Silvan Ziegler ergänzt, dass auch bei der Beschaffung des Hochdruckreinigers für den Werkhof das einheimische Gewerbe nicht berücksichtigt worden sei.

Ruedi Zbinden erklärt, beim Feuerwehrkommandanten abgeklärt zu haben, weshalb für die Beschaffung des Generators eine auswärtige Firma angefragt worden sei. Gemäss Rückmeldung wurde für die Beschaffung eine Honda-Vertretung aufgesucht.



Gemäss Ruedi Zbinden ist jedoch die Motorsäge bei Egger Landmaschinen GmbH in Mettlen eingekauft worden. Diese Rechnung, so der Gemeindeammann, habe er eigenhändig visitiert. Silvan Ziegler erhebt Zweifel an dieser Aussage. Hans Engeli bestätigt jedoch, dass die Motorsäge bei Egger Landmaschinen GmbH in Mettlen gekauft wurde.

Weiter informiert Ruedi Zbinden, dass die im Obergeschoss eingelagerten Pfadschlitten und Salzstreuer zum grössten Teil ebenfalls bei Egger Landmaschinen GmbH eingekauft wurden.

Die Beschaffung des Dampfreinigers war gemäss Ausschreibung des Architekten Egger Partner AG in der Sanitäröffnung enthalten. Dieser Auftrag wurde an Hans Zingg, Lanterwil, übertragen, welcher auch ein Unternehmer aus dem Gemeindegebiet ist.

Die Politische Gemeinde Bussnang achtet sehr darauf, dass Aufträge oder Beschaffungen wenn möglich in der Gemeinde vergeben werden können, jedoch ist dies nicht immer umsetzbar.

Nachdem keine weiteren Wortmeldungen vorliegen, erkundigt sich der Vorsitzende, ob Einwände erhoben werden gegen die Verhandlungsführung der heutigen Gemeindeversammlung. Darauf folgen keine Wortmeldungen.

Zum Schluss bedankt sich Gemeindeammann Ruedi Zbinden bei allen Anwesenden für das Interesse am öffentlichen Geschehen und die Teilnahme an der heutigen Versammlung. Ein herzlicher Dank gilt den Musikanten und Sepp Silberberger sowie allen, die zum guten Gelingen der heutigen Versammlung beigetragen haben. Weiter bedankt er sich bei der Kollegin und den Kollegen vom Gemeinderat und den Verwaltungsangestellten. Den Besuchern wünscht er eine gute Heimkehr sowie ein Wiedersehen an einer der nächsten Veranstaltungen, eine schöne Sommerzeit und erholsame Ferien.

Anschliessend an die Gemeindeversammlung wird den Anwesenden ein reichhaltiger Apéro serviert, welcher Stefan Bachmann aus Mettlen mit seinem Team «dä sunne beck strassmann, Weinfeld», vorzüglich hergerichtet hat.

Der Gemeindeammann

Die Gemeindeschreiberin

Ruedi Zbinden

Anita Leutwyler



Traktandum 4 – Einbürgerung von Stefanie Stuckert, Bussnang

Frau Stefanie Stuckert, geb. 10. Oktober 1960, verwitwet, deutsche Staatsangehörige, begründet seit 23. Dezember 2006 ihren Wohnsitz in der Politischen Gemeinde Bussnang. Vom 23. Dezember 2006 bis 2. März 2013 war sie in Puppikon und seither an der Hauptstrasse 6 in Bussnang wohnhaft.

Frau Stuckert hat zwei Kinder, welche das Schweizerbürgerrecht bereits besitzen. Durch den frühzeitigen Tod ihres Ehemannes, Stuckert Markus von Basel, konnte das Verfahren für eine erleichterte Einbürgerung nicht mehr gestellt werden. Frau Stuckert arbeitet seit dem 13. Oktober 2008 als Sekretariatsleiterin beim Schweizerischen Weltgebetstag in Winterthur, im Teilpensum von ca. 50 %. Sie ist Vorstandsmitglied bei der evangelischen Kirchgemeinde in Bussnang und des Landfrauenvereins. Im Weiteren unterrichtet sie Sonntagsschule und ist Mitglied im Turnverein Bussnang.

Eine Delegation des Gemeinderates hat am 21. Januar 2013 ein ausführliches Gespräch mit der Gesuchstellerin geführt und dabei einen sehr guten Eindruck erhalten. Die Voraussetzungen für die Eignung einer Einbürgerung, nämlich die Grundlagen des politischen und sozialen Lebens der Schweiz, des Kantons und der Gemeinde kennen, den Lebensunterhalt aus eigenen Mitteln selbständig und nachhaltig zu bestreiten, die Erfüllung der finanziellen Verpflichtungen sowie ein einwandfreier Leumund, sind gegeben. Daher erklärt sich der Gemeinderat im Rahmen des Vorverfahrens bereit, das Gesuch der Gemeindeversammlung mit dem Antrag um Annahme vorzulegen.

Antrag des Gemeinderates

Nachdem die eidgenössische Einbürgerungsbewilligung vorliegt, legt der Gemeinderat das Einbürgerungsgesuch von Frau Stefanie Stuckert der Gemeindeversammlung vor, mit dem Antrag, Frau Stefanie Stuckert das Gemeindebürgerrecht von Bussnang, vorbehältlich der kantonalen Bewilligung, zu erteilen.



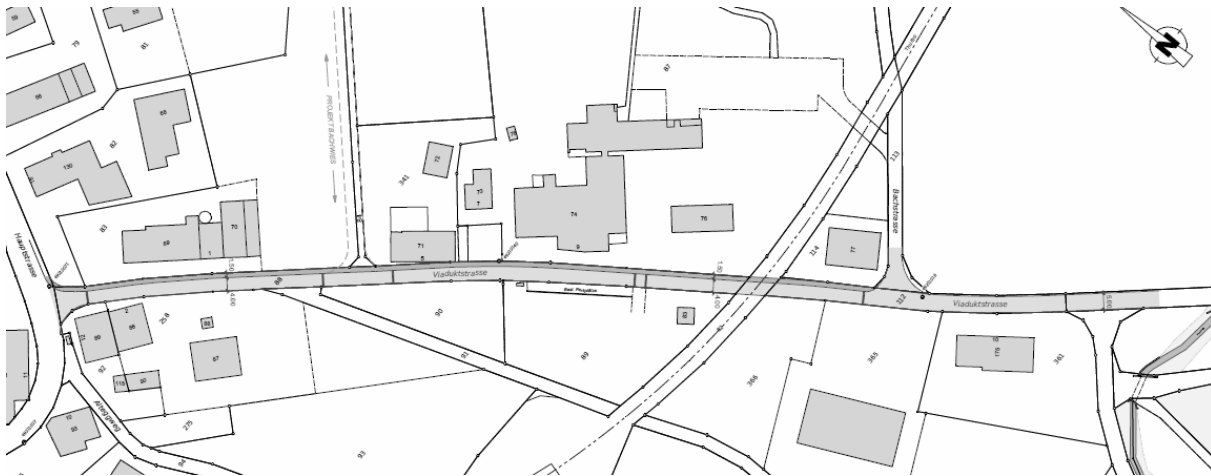
Traktandum 5 – Objektkredit Sanierung Viaduktstrasse in Bussnang und Sanierung Werkleitungen

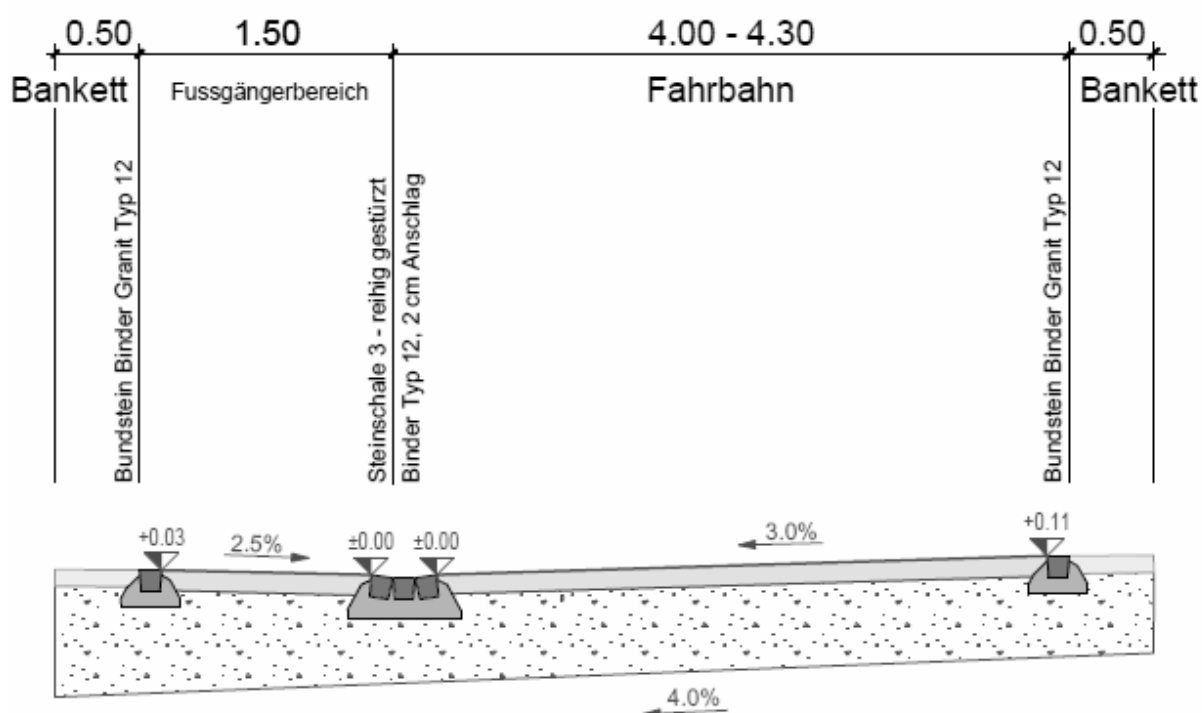
Projektbeschreibung

Es ist vorgesehen, infolge ungenügender Kofferung die Viaduktstrasse innerhalb der bestehenden Vermarkungsbreiten durch einen Vollausbau zu ersetzen. Zugleich werden die Werkleitungen (Wasser, teilweise EW, Kommunikation, Beleuchtung) in einem Werkleitungsraben erneuert und ausgebaut.

Für die Ausschaffung eines Vorprojektes und die Ermittlung der Kosten hat das Ingenieurbüro i+geo in Bürglen (TG) den Zuschlag des Gemeinderats erhalten. Der Strassenbau sieht vor, die heutige Verkehrsfläche des westlichen Teils der Viaduktstrasse (Zone 30) in einen Strassenbereich mit einer Breite von 4.00 m sowie einen Fusswegbereich mit einer Breite von 1.50 m aufzuteilen. Eine 3-Steinschale die der Strassenentwässerung dient, trennt die beiden Teilbereiche. Die 3-Steinschale kann für Ausweichmanöver überfahren werden. Im Bereich des künftigen Einlenkers in die Bachwiesenstrasse wird die 3-Steinschale unterbrochen. Zusätzliche Verengungen (Eingangsportale) unterstützen die Anliegen der Zone 30.

Ein behindertengerechter Fussgängerübergang vom Alterszentrum zum südlich gelegenen Freizeitpark soll optisch verstärkt bzw. mit zwei 3-Steinreihen ohne Höhenversatz in der Fahrbahn markiert werden. Der Zwischenbereich wird bewusst mit Belag ausgeführt, damit der Übergang problemlos mit Rollstühlen und Rollatoren befahren werden kann. Die Strassenbeleuchtung wird durchgehend ab Kantonsstrasse bis zum Werkhof neu mit LED-Strassenleuchten ausgestattet.





	Kosten in CHF
Projektierung, diverse Kosten	65'000.00
Strassenbau	396'500.00
Strassenbeleuchtung	35'000.00
Signalisation	3'500.00
Sanierung und Ausbau Wasserwerk	112'000.00
EW	50'000.00
Total Projektkosten	662'000.00

Mit der Sanierung wird dem Bedürfnis der vielseitigen Strassenbenützung Rechnung getragen. Die Ausgestaltung fördert den dörflichen Charakter der Umgebung und trägt auch zur allgemeinen Verkehrsberuhigung und Sicherheit bei.

Der Gemeinderat empfiehlt der Gemeindeversammlung, den Objektkredit von CHF 662'000.00 zu genehmigen.

Antrag des Gemeinderates

Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung, dem Objektkredit für die Strassen-sanierung und die Sanierung der Werkleitungen der Viaduktstrasse in Bussnang von CHF 662'000.00 zuzustimmen.



Traktandum 6 – Objektkredit Neugestaltung Friedhofanlage in Bussnang

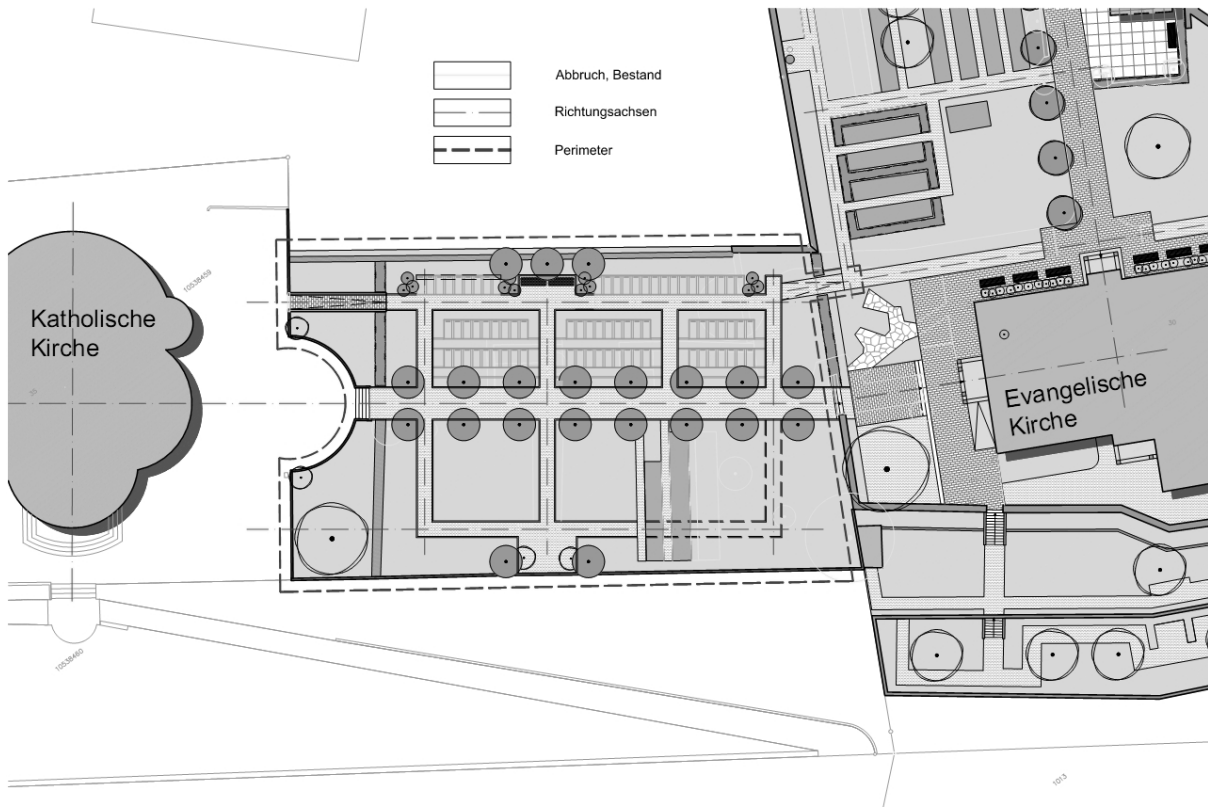
Die Friedhofanlage bei den Kirchen in Bussnang ist aus der geschichtlichen Herkunft in katholische und evangelische Bereiche aufgeteilt. Im Laufe der letzten Jahre entschieden sich Angehörige aber aufgrund der Bestattungsart für das eine oder andere Grabfeld. Dadurch wurden an verschiedenen Stellen innerhalb des Bussnanger Friedhofs kleine Grabreihen während langer Zeit in vorübergehendem Zustand belassen.

Die Pflege der Bepflanzungsanlagen hat über die Jahre zu einer gemischten Struktur mit teils nicht mehr passender Baumbepflanzung geführt. Im Weiteren befinden sich aus der alten Struktur Mauern an unpassenden Standorten. Durch die Auflösung des Gärtnereibetriebes auf der nordwestlichen Seite wurde der Friedhofbereich gegen Norden erweitert. Die Erreichbarkeit der Terrassen südlich der evangelischen Kirche ist gerade für ältere oder gehbehinderte Personen nicht ideal.

Die Firma WMG Gartenarchitektur GmbH Kreuzlingen wurde mit einer Planungsstudie beauftragt, um eine Diskussionsbasis für die Umgestaltung der Friedhofsanlage zu erhalten. Aus dieser Studie ergaben sich die Erkenntnisse, dass der Bereich zwischen den beiden Kirchen als zukünftiger Bestattungsplatz neu gestaltet werden muss. Der Platz genügt für vier zukünftige Felder und somit als alleinige Erd- und Urnenbestattungsmöglichkeit. In der Friedhofskommissionssitzung vom 3. Juni 2013 wurde entschieden, dass die Umgestaltung in einer Etappe vorgelegt werden soll. Die Kommissionsmitglieder sind sich einig, dass im Laufe der nächsten 20 Jahre einzig die Grabfelder zwischen den beiden Kirchen belegt werden.

Die Gestaltung ist aus dem eingefügten Plan ersichtlich. Die Wege nehmen die Ausrichtung der beiden Kirchen untereinander auf. Die nächsten Belegungsfelder werden entlang der nordwestlichen Ecke erstellt.

Die Urnenwand auf der Südterrasse ist an die Grenze der möglichen weiteren Benutzbarkeit gekommen. Für die Urnengräber bzw. der dazugehörigen Namenstafeln ist eine neue Gestaltung berücksichtigt.



Kostenschätzung

Umgestaltung und Reserve	CHF 92'000.00
Urnenwand Neugestaltung	CHF 30'000.00
Gedenktafeln ummontieren	CHF 5'000.00
Gestalter und Bauleitung	CHF 28'000.00
Total	<u>CHF 155'000.00</u>

Antrag des Gemeinderates

Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung, dem Objektkredit für die Umgestaltung der Friedhofanlage von CHF 155'000.00 zuzustimmen.



Traktandum 7 – Objektkredit Hochwasserschutz und Renaturierung von km 1.450 bis km 1.800 beim Furtbach

Ausgangslage

Der Furtbach durchfließt im geplanten Perimeter (Bussnang West bis zum Viadukt) den Siedlungsraum.

Mit der Sanierung der Kantonsstrasse in Bussnang und der damit zusammenhängenden Erneuerung der Furtbachbrücke gab das Tiefbauamt des Kantons Thurgau eine Studie bezüglich Hochwassersicherheit in Auftrag. Im Bereich des Gestaltungsplans Bachwies erhielt die Gemeinde den Auftrag, den Hochwasserschutz zu regeln. Zusätzlich steht neu die «Gefahrenkartierung des Kantons Thurgau» zur Verfügung. Die Resultate zeigen, dass es bei einem HQ100 (Hundertjährliches Hochwasserereignis) im IST-Zustand auf der südlichen Seite oberhalb der Furtbachbrücke zu Ausuferungen kommt.

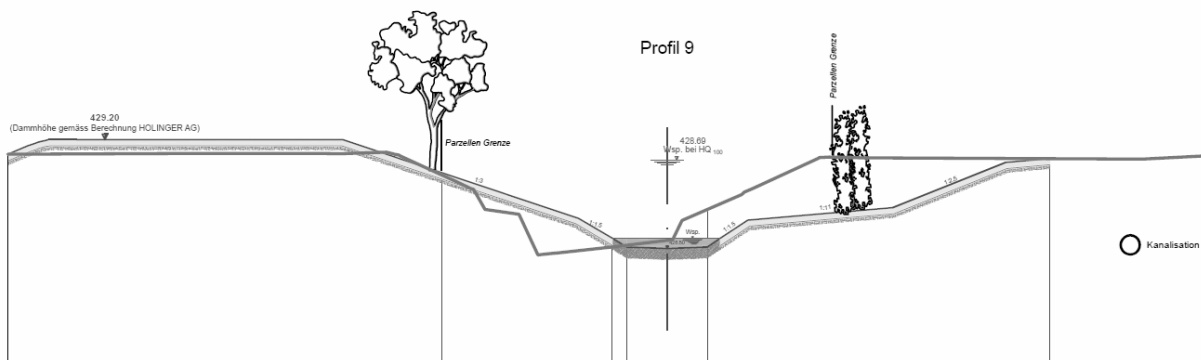
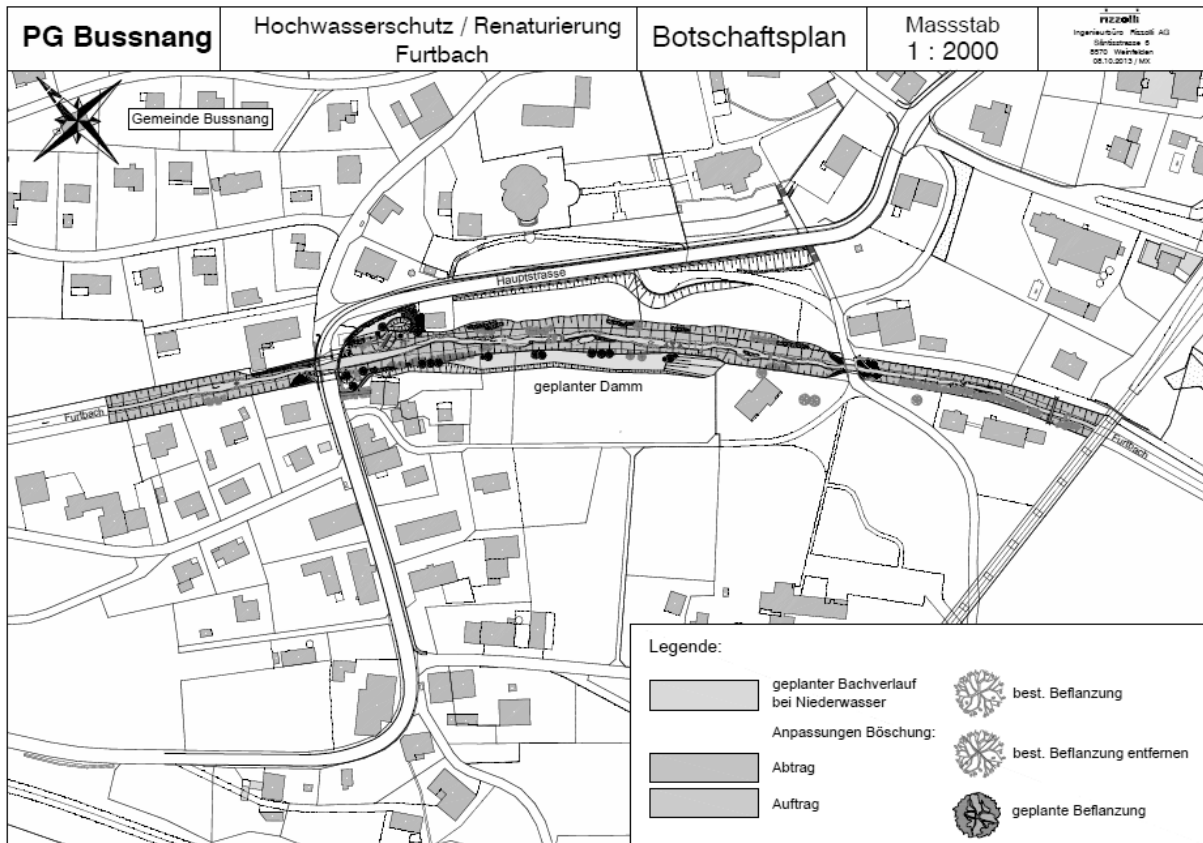
Der Furtbach ist heute durch Betonschwellen und Steinblöcke verbaut. Eine Trockenwasserlinie fehlt und die Linienführung ist weitgehend gerade gestaltet. Entstandene Auflandungen verengen das Bachprofil. Der bestehende Gewässerraum entspricht nicht den heutigen Anforderungen und der Querschnitt ist zu klein, um ein hundertjährliches Hochwasser ableiten zu können ($40\text{m}^3 / \text{Sek.}$).

In den Hochwasserschutz einzubeziehen sind auch der Bussliger- und der Viaduktbach. Der Zulauf des Busligerbachs, welcher im Siedlungsbereich eingedolt ist, weist eine genügende Abflussleistung auf. Einzig das Einlaufbauwerk ist anzupassen. Der Viaduktbach ist teilweise nicht eingedolt und die Abflusskapazität ist im Freispiegelabfluss zu gering. Die Abflusskapazität kann aber mit der Nutzung der vorhandenen Stauhöhe so weit erhöht werden, dass ein Ableiten möglich ist. Dazu muss das offene Stück eingedolt, die Deckel verschraubt und die Anschlussleitungen mit Rückstauklappen versehen werden. Das Einlaufbauwerk ist auch hier anzupassen.

Die Risikoanalyse zeigt, dass bei einer Überflutung eines HQ100 ein Sachschaden – je nach Intensität des Ereignisses – von $\frac{1}{2}$ Mio. bis zu einem Gesamtschaden von CHF 2 Mio. entstehen kann.

Projektausbau

Mit dem geplanten Projekt soll in erster Linie der Hochwasserschutz gewährleistet und eine Revitalisierung des Furtbachs angestrebt werden. Bei der neuen Brücke wurden die Vorgaben für ein HQ100 bereits umgesetzt. Unterhalb der Brücke werden die Einengungen beseitigt. Im Weiteren werden in diesem Bereich nur punktuelle Verbesserungen ausgeführt. Oberhalb des Brückenbereichs ist auf der südlichen Seite für den Freibord eine Ufererhöhung geplant. Auf der nördlichen Uferseite sind der Bau des Dorfteichs und eine Profilöffnung vorgesehen. Die Freihaltezone auf dieser Seite dient als Überflutungsfläche. Bei der Brücke Bachstrasse (Parzelle 62) werden die Werkleitungen, die unterhalb der Brückenplatte angebracht sind, verlegt und weitere Verengungen beseitigt.



Der bestehende Bachlauf wird durch verschiedene Massnahmen wie geschwungene Linienführung, unterschiedliche Bachbreiten und den Ersatz von Betonschwellen durch Blocksteine teilweise umgestaltet. Mit punktuellen Fischunterständen, Ruderalflächen und unterschiedlichen Böschungsneigungen wird die Vernetzung des Lebensraums für Fauna und Flora verbessert.

Bei den beiden Zuläufen Bussliger- und Viaduktbach werden die Einlaufbauwerke neu gestaltet und wenn möglich mit Rückhaltebecken versehen.



Kosten

Das Ingenieurbüro Rizzolli hat vom Gemeinderat den Auftrag erhalten, das Projekt mit einer Kostenschätzung auszuarbeiten. Durch den frühen Einbezug der kantonalen Instanzen kann bereits jetzt ein detaillierter Finanzierungsvorschlag abgegeben werden.

Baukosten

Hochwasserschutz und Revitalisierung	437'000.00
Weiher (Tiefbauamt)	43'000.00
Projekt- und Bauleitung, Diverses	60'000.00
<u>Total</u>	<u>540'000.00</u>

Finanzierung

Perimeter Bachwies	- 16'000.00
Weiher (Tiefbauamt)	- 43'000.00
Bundesbeitrag ca.	- 144'000.00
Kantonsbeitrag ca.	-118'000.00
<u>Nettokosten Gemeinde</u>	<u>219'000.00</u>

Der Gemeinderat ist überzeugt, mit dem geplanten Ausbau des Furtbachs (unter Einbezug seiner zwei Zuläufe) im Siedlungsbereich von Bussnang dem geforderten Hochwasserschutz wieder nachzukommen. Die Aufwertung für die Tier- und Pflanzenwelt bietet zugleich Naherholungsraum für die Bevölkerung. Er empfiehlt den Stimmbürgerinnen und Stimmbürgern, den Objektkredit von CHF 540'000.00 zu genehmigen.

Antrag des Gemeinderates

Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung, dem Objektkredit für Hochwasserschutz und Renaturierung von km 1.450 bis km 1.800 beim Furtbach von CHF 540'000.00 zuzustimmen.

Traktandum 8 – Voranschlag und Steuerfuss 2014

1 Allgemeines

Die grosse Gemeindefläche mit dem ausgedehnten Streckennetz von Strassen, Fliessgewässern und Werkleitungen bedarf jährlich eines beachtlichen Unterhalts der gesamten Infrastruktur. Um dies über die Jahre zu planen, werden die Arbeiten nach den bewährten Unterhaltsplänen ins Budget aufgenommen. Leider fallen die Flächenbeiträge des kantonalen Finanzausgleichs in Zukunft weg, was eine Mehrbelastung der Gemeinderechnung zur Folge hat. Bei den Steuerträgen wirkt sich der Bevölkerungszuwachs der letzten Jahre positiv aus, weshalb davon ausgegangen werden kann, dass die Erträge bei den natürlichen Personen steigen. Aufgrund der Vollbeschäftigung bei Industrie und Gewerbe kann angenommen werden, dass die Erträge auf dem Niveau des Vorjahres bleiben.

Vor allem die grossen Investitionen an der Infrastruktur bewirken, dass das Budget einen Aufwandüberschuss ausweist. Um am tiefen Steuerfuss festzuhalten, greifen wir auf das in den letzten Jahren angelegte Eigenkapital von CHF 3.84 Mio. zurück.

2 Erläuterungen zum Voranschlag 2014 der laufenden Rechnung

(Für Werkbetriebe gilt der Grundsatz der Eigenwirtschaftlichkeit)

0 Allgemeine Verwaltung

In personeller Hinsicht haben sich folgende Änderungen ergeben: Im Konto 020.301 ist der Ausbildungsplatz enthalten, im Konto 029.301 die neue Teilzeitstelle (20 %) im Werkhof. Aufgrund der gesundheitlichen Absenz des Bauverwalters ist die Situation im Bauamt nach wie vor offen, das heisst, die Rückkehr des Bauverwalters ist noch nicht definiert. Somit wird das Bauamt auch im 2014 mit einer Stellvertretung (50 %) geführt. Diese Aufwendungen sind im Konto 029.318 enthalten. Die Rückerstattung der Taggeldversicherung ist unter Konto 020.436 aufgeführt.

Die EDV-Anlage aus dem Jahre 2009 wird 2014 ersetzt und so wieder dem Stand der Technik angepasst. Die Aufwendungen von ca. CHF 44'000.00 sind im Konto 020.315.01 enthalten.

Für den Werkhof wurden in der Kontogruppe 090 separate Konti errichtet. Von den Abschreibungen, die auf 20 Jahre festgelegt wurden, wird dem Werkhof 2/3 und der Feuerwehr 1/3 belastet.

1 Öffentliche Sicherheit

Im Konto 101.301 sind auch die Stellenanpassungen bei der Berufsbeistandschaft Region Märstetten (vormals Vormundschaft) enthalten.

Konto 140.311: Die 70 Angehörigen der Feuerwehr Bussnang sollen zweckmässig mit einheitlichen, persönlichen Feuerwehrtiefeln ausgerüstet werden. Die Bedarfsabklärungen haben ergeben, dass die derzeitige Zugfahrzeuflösung beim Ausrücken unbefriedigend ist. Insbesondere muss in der Anfangsphase zahlreiches Material rasch zum Schadenplatz transportiert werden. Neben dem Tanklösch- und dem neuen Rüstfahrzeug kommen situativ der Verkehrszuganhänger, die Motorspritze und der Schlauchleger zum Einsatz (Verkehrs-, Elementar- und Feuerereignis). Es kann nicht ausgeschlossen werden, dass gleichzeitig mehrere dieser Einsatzmittel benötigt und noch weitere Materialtransporte für Ölsperren, Tiefen-, Tierrettungen, Forsträumungen, Nachschub, etc. bewerkstelligt werden müssen. Die Ortsfeuerwehr benötigt für die erwähnten Aufgaben ein Pick-Up Fahrzeug.



An den Beschaffungskosten der Feuerwehrstiefel und des Einsatzfahrzeuges beteiligt sich die Gebäudeversicherung Thurgau mit 30 %.

3 Kultur und Freizeit

Konto 300.318 Bundes- und Jungbürgerfeier. Die allseits geschätzte Bundesfeier wird im Rahmen der Vorjahre durchgeführt. An die Jungbürgerfeier werden im Jahr 2014 die Jahrgänge 1995 und 1996 eingeladen.

Konto 300.365 Beiträge an Vereine, kulturelle Institutionen: Dieses Konto beinhaltet unter anderem die finanzielle Unterstützung aller im Gemeindegebiet aktiven Vereine. Punktuelle Aufwendungen für Anlässe, Empfänge von Vereinen und erfolgreichen Personen werden auch unter diesem Konto verbucht.

4 Gesundheit

Die Kosten der Spitex werden sich aufgrund der im Jahr 2014 anfallenden Pflegeleistungen ergeben. Die Aufwände für diese Leistungen stiegen in den letzten Jahren kontinuierlich. Die Gründe liegen in der zunehmenden Anzahl der zu betreuenden Personen sowie in den dafür aufwändigeren Pflegeleistungen. Die Anforderungen an die Spitex-Dienstleistungen sowie die neuen gesetzlichen Bedingungen fordern die Spitex im zunehmenden Masse. Es lassen sich mit der Inanspruchnahme der Spitex jedoch die Kosten der teureren Spital- und Heimpflege reduzieren.

5 Soziale Wohlfahrt

Bei den Konten 581.366.01 und 581.366.02 sind genaue Voraussagen nicht möglich. Wer Sozialhilfegelder bezieht, muss eine Schuldanerkennung unterzeichnen. Verbessert sich die wirtschaftliche Situation der betroffenen Personen, werden mittels Rückzahlungsvereinbarungen die Raten bestimmt und das Geld fliesst wieder zurück. Verbucht werden diese Rückzahlungen unter den Konten 581.436.01 und 581.436.02.

Konto 589.366.02 Alimentenvorschüsse: Da die zahlenden Elternteile ihrer Pflicht nicht immer nachkommen, müssen die Alimenten durch die Gemeinde vorgeschossen werden. Im Nachgang bemüht sich die Gemeinde, bei diesen Personen die Beträge einzufordern. Leider ist die Erfolgsquote, wie im Konto 589.436.02 ersichtlich ist, eher gering.

6 Verkehr

Im Zusammenhang mit der Leitungsverlegung des EKT in die Gemeindestrasse wird ab der Kantonsstrasse in Stehrenberg die Strasse nach Lanterswil auf 5 Meter Fahrbahnbreite ausgebaut.

In Puppikon und Oberoppikon werden mit dem Werkleitungsbau gleichzeitig die Strassen saniert. Ein umfangreicherer Unterhalt der Naturstrassen erfolgt in Bussnang und Puppikon. Die 30er-Zone «Im Grund» in Bussnang wird infolge regelmässiger Tempoüberschreitungen mit zusätzlichen verkehrsberuhigenden Elementen ausgebaut.

Die Sanierung der Purengasse in Bussnang wird 2014 projektiert. Ein Ausbau erfolgt 2015 im Zusammenhang mit dem Werkleitungsbau.

Durch den erfolgreichen Abschluss grösserer Strassensanierungen ist der Abschreibungsbedarf angestiegen.



7 Umwelt und Raumordnung

Wasser

Für das Jahr 2014 sieht das Wasserwerk folgende Leitungssanierungen vor: Dorfstrasse in Oberoppikon, Viaduktstrasse in Bussnang, Wiler- und Hauptstrasse in Mettlen sowie Puppikon, innerorts. Für diese vorgesehenen Wasserleitungssanierungen legte der Gemeinderat einen Gemeindeanteil an die Löschsutzkosten von 30 % fest.

Die geplanten Sanierungsarbeiten in der Grundwasserschutzzone Mettlen wurden begonnen bzw. werden in den kommenden Monaten fortgesetzt.

Konto 701.314.01: Am weitläufigen Wasserleitungsnetz entstehen regelmässig Rohrbrüche, welche umgehend repariert werden müssen. Die Beleuchtungen in den Reservoirs Gerwies und Kaa sollen ersetzt und die Wasserfassungen mit vorgeschriebenen Trübungsmessungen ausgestattet werden, damit die einwandfreie Wasserqualität beibehalten werden kann.

Konto 701.318.05: Die zunehmenden Aufgaben des Brunnenmeisters wie Leitungsbau, Notfälle, Qualitätssicherung, Trinkwasser in Notlagen, etc. erfordern eine Anhebung der Aufwendungen im Budget 2014.

Konto 710.314: Der Kanalisationsunterhalt bewegt sich auf dem Niveau der Vorjahre und wird im Rahmen des Sanierungs- und Unterhaltskonzeptes ausgeführt.

Friedhof

Die Umgestaltung des Friedhofs Bussnang wird gemäss dem separaten Objektkredit umgesetzt. Die Unterhaltsaufwände des Friedhofs in Bussnang beinhalten im nächsten Jahr zusätzliche Ausgaben für die Sanierung der an die Kantonsstrasse angrenzenden Friedhofsmauer. Der Zaun auf dieser Mauer muss ebenfalls ersetzt werden.

Gewässer

Kleinere Hochwasser haben gezeigt, dass ein regelmässiger Unterhalt an den Bächen wichtig ist. Bisher wurden wir vor grösseren Schäden an Siedlungen und Kulturland verschont. Die Pflege der Uferböschung hat in den vergangenen Jahren eine massive Kostensteigerung erfahren, sie ist aber wichtig, um eine Verunkrautung durch invasive Pflanzen zu verhindern und das Verwachsen der Gerinne zurückzudämmen.

Das Sanieren von Schwellen und in die Jahre gekommene Kunstbauten ist eine ständige Aufgabe und erfolgt gemäss Gewässer-Unterhaltskonzept.

Raumordnung

Konto 790.318.01: In diesem Konto sind die Aufwendungen für den ÖREB-Kataster (Öffentlich-Rechtliche-Eigentums-Beschränkung) aufgeführt. Ein Teil der Arbeiten wurde 2013 erledigt, für 2014 ist mit ca. CHF 20'000 Aufwand zu rechnen. Im ÖREB-Kataster werden sämtliche Nutzungspläne mit einer Einschränkung, Baulinien-, Gestaltungs-, Quartier-, Arealüberbauungspläne sowie Natur- und Kulturobjekte digital erfasst.

Im gleichen Konto ist auch die Ortsplanung enthalten. Aufgrund des neuen kantonalen Planungs- und Baugesetz (PBG) müssen die Gemeinden die kommunalen Baureglemente innerhalb von 5 Jahren anpassen. Der Gemeinderat beabsichtigt, im gleichen Zusammenhang die Ortsplanung zu überarbeiten und wo möglich – sofern die Grundeigentümer einverstanden sind – das Baugebiet massvoll zu erweitern.



Im Konto 790.436 sind die Rückerstattungen für Gestaltungspläne enthalten. Diese Aufwendungen werden über den Perimeter auf die Grundeigentümer verlegt, wobei auch die Leistungen vom Vorjahr mitberücksichtigt werden.

8 Volkswirtschaft

Elektrizitätsversorgung

Die Energiepreise sind im Jahr 2014 deutlich tiefer, dies in Folge der sinkenden Einkaufspreise. Die Netzkosten steigen jedoch in Folge der durch die Vorliegernetze angekündigten Preiserhöhungen. Da die neuen Energielieferungen aus Quellen unbekannter Herkunft stammen, wird das EW Bussnang für die Haushaltkunden die Energie aus Wasserkraftwerken beziehen. Weiter besteht die Möglichkeit, beim EW Bussnang regionale Energieprodukte des Thurgauer Naturstroms zu beziehen.

Die Pflege und Erweiterung des Netzes des EW Bussnang berücksichtigt auch Anpassungen an den Anlagen zur Einspeisung der neu im Netz einspeisenden Photovoltaikanlagen. Für Erweiterung des Netzes in Folge der Photovoltaikanlagen werden bei der Bundesstelle Elcom Beiträge beantragt.

9 Finanzen und Steuern

Der Steuerertrag (einfache Steuer zu 100 %) der natürlichen Personen wird sich nach unseren Einschätzungen für das Jahr 2014 aufgrund des Bevölkerungszuwachs und der Zunahme an Steuerpflichtigen positiv auswirken bzw. etwas ansteigen.

Bei den juristischen Personen wurden die Erträge wiederum aufgrund von Auskünften der entsprechenden Firmen eingeschätzt. Diese werden dank der Vollbeschäftigung im Rahmen des Vorjahres ausfallen.

Konto 921.444: Der Finanzausgleichsbetrag für das Jahr 2014 von CHF 108'000 ergibt sich aus den Beiträgen für den per 2014 erstmals gekürzten Flächenausgleich von CHF 149'600 und abzüglich der Steuerabschöpfung von CHF 41'600 aufgrund der überdurchschnittlichen Steuerkraft.



3 Erläuterungen zum Voranschlag 2014 der Investitionsrechnung

Konto 620.501.26: Mit der Erschliessung von Parz. Nr. 1109 in Frittschen am südlichen Dorfrand Richtung Weingarten) werden drei Bauparzellen baureif. Die Erschliessungskosten von total Fr. 240'165 werden zu 100 % auf die Perimeterfläche verlegt. Die Kosten setzen sich wie folgt zusammen (die privaten Hausanschlüsse sind nicht eingerechnet):

	Total inkl. MwSt.	Zu Lasten Anstösser	Zu Lasten Gemeinde / Werke
Strasse	118'650	118'650	0
Kanalisation/Meteor	75'000	75'000	0
Wasser	22'000	22'000	0
EW	24'515	24'515	0
Total	240'165	240'165	0

Konto 620.501.27: Die Erschliessung «Bachwies» in Bussnang umfasst eine Perimeterfläche von 10'835 m². Die Erschliessungskosten von total Fr. 749'200 werden zu 100 % auf die Perimeterfläche verlegt. Die Kosten setzen sich wie folgt zusammen (die privaten Hausanschlüsse und der Hochwasserschutz sind nicht eingerechnet):

	Total inkl. MwSt.	Zu Lasten Anstösser	Zu Lasten Gemeinde / Werke
Strasse	374'200	374'200	0
Kanalisation/Meteor	150'000	150'000	0
Wasser	95'000	95'000	0
EW + Wasser	130'000	130'000	0
Total	749'200	749'200	0

Erschliessung Parz. Nr. 5246 und 5043 Oberoppikon. Die Erschliessungskosten von total brutto Fr. 250'000 und der Kostenteiler setzen sich wie folgt zusammen und sind in den Kontogruppen enthalten:

	Total inkl. MwSt.	Zu Lasten Anstösser	Zu Lasten Gemeinde / Werke
Strasse	ord. Unterhalt		ord. Unterhalt
Kanalisation/Meteor	62'000	62'000	0
Wasser	93'000	24'500	68'500
EW	95'000	29'000	66'000
Total Brutto	250'000	115'500	134'500
Feuerschutzbeitrag	-14'000	-1'875	-12'125
Total Netto	236'000	113'625	122'375

Der Unterhalt/Sanierung der Strasse ist im Konto 620.501.28 enthalten.



4 Anträge des Gemeinderates

Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung, den Voranschlag der laufenden Rechnung 2014 mit einem Aufwandüberschuss von CHF 349'700.00 zu genehmigen.

Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung, den Voranschlag der Investitionsrechnung 2014 mit einem Rückschlag (Nettoinvestition) von CHF 2'544'700.00 zu genehmigen.

Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung, den Steuerfuss der Politischen Gemeinde Bussnang für das Jahr 2014 unverändert auf 50 % festzulegen.

5 Finanzplan 2015 – 2017

Der Investitionsbedarf bei den Werkanlagen und Strassen ist nach wie vor gross und wird langfristig geplant, so dass eine Kontinuität gewährleistet wird. Die Sanierungen von Wasserleitungen, die teilweise eine relativ kurze technische Lebensdauer hatten, ziehen massive Folgekosten mit sich. So ist abzuwägen, ob bei einer Sanierung ebenfalls die Strasse und die Werkleitungen saniert werden sollen. Der Gemeinderat ist bestrebt, Sanierungen möglichst gut abzusprechen. Bei den Verwaltungsliegenschaften sind wir auf einem guten Stand. Die Gemeindeverwaltung und der neue Werkhof sind in einem guten Zustand und daher werden in den nächsten Jahren vor allem der werterhaltende Unterhalt und die Abschreibungen die Rechnung belasten. Die Abschreibungen sind dank getätigten Vorfinanzierungen im Rahmen.

Bei der Installation von grossen Photovoltaikanlagen, die entweder ausserhalb der Dörfer liegen und/oder durch welche die EW-Erschliessung nicht mehr ausreicht, ist das EW der Gemeinde vom Gesetz her gezwungen, die teils sehr grossen Investitionen an Kabelanlagen und Trafostationen auszuführen. Diese ausserordentlichen Investitionen sollten durch die Swissgrid (Schweizerische Netzgesellschaft) rückvergütet werden.

Wir werden uns bemühen, den Steuerfuss auf diesem Niveau zu halten.

Gerne informieren wir Sie an der Gemeindeversammlung über die Zukunftsaussichten der Politischen Gemeinde Bussnang.



Detail - Funktional	Budget 2014		Budget 2013		Rechnung 2012	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0 Allgemeine Verwaltung	1'358'300	511'700	1'230'300	438'300	1'112'213.16	404'805.55
011 Gemeindeversammlung, Wahlen und Abstimmungen (Legislative)	24'600	0	26'300	0	32'113.95	0.00
300 Entschädigung Wahlbüro, Revisoren, Kommissionen	4'000		4'000		7'854.00	
303 Arbeitgeberbeiträge AHV, IV, EO, FAK, ALV	100		100			
310 Budget, Rechnung, Botschaften, Inserate, Stimm-Ausweise	11'500		15'000		15'655.45	
317 Dienstleistungen, Porti/Weibel Abstimmungen	500		500		7'877.40	
318 Abwart-Entsch. Schule	7'800		6'000			
319 Uebrigter Sachaufwand Schweiz. Gemeindeverband	700		700		727.10	
012 Gemeinderat (Exekutive)	265'000	24'700	268'800	25'200	265'549.09	18'918.60
300.01 Tag- und Sitzungsgelder Gemeinderat	15'900		15'900		13'600.00	
300.02 Entschädigung Gemeinderäte Besoldung Gemeindeamann	180'100		179'400		179'501.85	
303 Arbeitgeberbeiträge AHV, IV, EO, FAK, ALV	14'700		14'600		16'026.15	
304 Pensionskassenbeiträge	15'100		15'000		14'757.00	
316 Büroentschädigung Gemeinderäte	4'000		4'000		4'000.00	
317 Repräsentationen, Spesen	11'600		12'000		10'791.15	
318 Anlässe, Beratungen, Gutachten, Referenten	19'100		23'900		22'185.04	
319 Uebrigter Sachaufwand Verbandsbeiträge, Geburtstage	4'500		4'000		4'687.90	
431 Beschlusstaxen, Rückerstattungen		200		200		200.00

**BUDGET 2014**

Detail - Funktional	Budget 2014		Budget 2013		Rechnung 2012	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
439		4'500		5'000		4'003.40
	Uebrige Entgelte					
	Ertrag Grosrat R. Zbinden					
490		20'000		20'000		14'715.20
	Interne Verrechnung					
	Personalaufwand					
020	Gemeindeverwaltung	587'000	377'600	540'600	285'200	510'087.57
301	Besoldungen Personal	282'400		271'400		271'311.25
303	Arbeitgeberbeiträge AHV, IV, EO, FAK, ALV	22'600		22'500		22'240.20
304	Pensionskassenbeiträge	30'200		29'600		28'704.90
305	Kranken- u Unfallvers.Beiträge	8'200		7'500		8'666.20
309	Uebrige Personalkosten Weiterbildung	2'000		2'000		1'744.05
310	Büromaterial, Drucksachen	12'000		13'000		11'929.80
311	Fachliteratur, Amtsblatt	2'500		2'500		3'995.67
	Anschaffung Geräte, Mobiliar, Maschinen	200		200		
313	Betriebs- u Verbrauchsmaterial Reinigungsmittel	7'000		5'500		7'497.04
315	Unterhalt Geräte, Mobiliar, Maschinen, Kopien					
315.01	EDV-Betrieb und Unterhalt	146'100		104'600		100'821.85
317	Spesen/Dienstreisen Personal	1'000		1'000		542.45
318	Porti, Telefon, PC-Gebühren, Betriebskosten, Sachvers., Archivierung	69'000		77'000		48'919.41
319	Uebriger Sachaufwand Personalverbände	3'800		3'800		3'714.75
431	Kanzleigeühren		100		100	360.00
436	Rückerstattung von Betriebs- und Verwaltungskosten, FAK		97'400		8'000	13'547.15
439	Uebrige Entgelte Verwaltung		100		100	16.00
451	Kanton für Staatssteuerbezug und Mitwirkung bei eidg. Steuer		78'000		76'000	78'329.00



Detail - Funktional	Budget 2014		Budget 2013		Rechnung 2012	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
452 Steuerbezugsprovision von Schul- und Kirchengemeinden		69'000		69'000		67'681.15
490 Interne Verrechnungen Personalaufwand		89'000		91'000		73'128.80
491 Interne Verrechnungen Sachaufwand		44'000		41'000		38'000.00
029 Bauverwaltung	338'600	103'900	244'200	105'900	250'292.30	114'824.85
300 Sitzungs- und Taggelder Baukommission	5'600		5'600		5'110.00	
301 Besoldungen	214'200		195'900		197'779.30	
303 Sozialversicherungsbeiträge	16'000		14'600		16'225.25	
304 Pensionskassenbeiträge	24'500		21'200		20'988.00	
309 Uebrige Personalkosten	1'000		1'000		1'770.00	
317 Spesenentschädigungen	2'400		2'400		2'698.90	
318 Dienstleistungen, Honorare Experten, Gutachten	74'400		3'000		3'412.05	
319 Uebriger Sachaufwand	500		500		2'308.80	
431 Baubewilligungen, Baukontrolle		20'000		20'000		26'020.00
439 Uebrige Entgelte Verkauf Baurgl., Zonenplan		500		1'500		
490 Interne Verrechnung Personalaufwand		83'400		84'400		88'804.85
090 Verwaltungsvermögen	143'100	5'500	150'400	22'000	54'170.25	0.00
301 Besoldungen Hauswart, Reinigungspersonal	20'000		23'100		15'472.95	
301.01 Besoldungen Hauswart Werkhof	5'500					
303 Arbeitgeberbeiträge AHV, IV, EO, FAK, ALV	1'900		1'800		1'522.00	
304 Pensionskassenbeiträge	2'300		1'700		1'730.40	
311.01 Anschaffungen Geräte, Maschinen Werkhof	500					
312 Wasser, Energie, Heizmaterial	12'000		13'700		11'959.85	

**BUDGET 2014**

Detail - Funktional	Budget 2014		Budget 2013		Rechnung 2012	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
312.01 313 Wasser, Energie, Heizung Werkhof Betriebs- u Verbrauchsmaterial Reinigungsmittel	4'400 600		2'000		692.95	
313.01 314 Betriebs- und Verbrauchsmaterial, Reinigungsmaterial Werkhof Unterhalt Liegenschaften	300 19'300		21'300		19'945.25	
314.01 315.01 Gebäudeunterhalt Werkhof Unterhalt Geräte, Maschinen Werkhof	3'000 1'000		4'500		2'846.85	
318 318.01 Sachversicherungen, Gebühren Sachversicherungen, Gebühren Werkhof	3'100 2'500		82'300			
331 331.01 Abschreibungen Abschreibungen Werkhof	66'700	5'500		22'000		
491 Interne Verrechnung Sachaufwand Feuerwehrdepot						
1	443'900	213'900	391'000	209'400	411'923.67	214'686.32
100	20'200	1'000	37'500	1'000	24'192.85	1'081.40
318.01 Vermessungsmutationen, Nachführungen Dienstbarkeitsverträge	3'000		4'700		2'992.85	
318.02 WebGis Thurgau Planunterlagen	2'500		15'500			
331 Abschreibungen Vermessung (AV 93)	14'700		17'300		21'200.00	
436 Rückerstattung Mutationskosten		1'000		1'000		1'081.40
101	183'000	26'700	164'700	31'700	172'382.25	37'913.67
300 Rechtspflege Sitzungsgelder Vormundschafts- behörde					420.00	
301 Besoldungen Einwohnerkontrolle Berufsbeistandschaft und Mieterschlichtungsstelle	136'100		123'800		125'786.60	



Detail - Funktional	Budget 2014		Budget 2013		Rechnung 2012	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
303 Sozialversicherungsbeiträge	6'500		6'100		6'022.90	
304 Pensionskassenbeiträge	8'700		8'100		7'979.40	
316 Büromiete und Sachaufwand Berufsbeistandschaft	14'000		11'000		14'099.70	
317 Spesenentschädigungen	500		500			
318 Dienstleistungen, Volkszählung	100		100			
319 Uebriger Sachaufwand	100		100			
351 Fremdenpolizei, Pässe, ID	17'000		15'000		18'073.65	26'889.77
431 Aufenthaltsgebühren, Pässe, ID Freinachbew./Verlängerungen Notariats- u Waisenamtstaxen		20'000		18'000		
434 Gebühren Veranstaltungen Benützungsggebühren		200		200		
436 Rückerstattung aus Beistands- und Vormundschaftsrechnungen				7'000		4'523.90
490 Interne Verrechnung Personalaufwand		6'500		6'500		6'500.00
140 Feuerwehr	210'600	186'200	160'500	176'500	165'473.42	169'836.45
300 Sitzungsgeld Feuerschutzkomm.	600		1'000		350.00	
301 Besoldung Feuerwehr, Feuer- schutzbeamter, Kommando	35'000		40'000		30'334.00	
303 Sozialversicherungsbeiträge	600		500		537.95	
309 Kursentschädigungen, Plaketten	12'000		12'000		11'562.70	
310 Reglemente, Büromaterial	1'000		2'500		700.00	
311 Anschaffung Ausrüstung, Geräte, Fahrzeuge	57'000		15'000		39'239.95	
313 Bindemittel, Schaum, Verbrauchsmaterial	4'000		2'000		1'899.80	
314 Hydrantenersatz und -unterhalt Baulicher Unterhalt Depot und Feuerwehr-Weiher	30'000		25'000		35'462.65	
315 Unterhalt Ausrüstung, Geräte, Fahrzeuge	15'000		13'000		12'914.95	



Detail - Funktional	Budget 2014		Budget 2013		Rechnung 2012	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
317	5'000		5'000		4'764.52	
318	15'000		17'500		13'079.95	
319	5'000		5'000		4'626.95	
331	24'900					
380					10'000.00	
391	5'500		22'000			
430		150'000		150'000		153'552.95
431		2'000		2'000		2'250.00
436		3'000		1'000		3'093.50
461		31'200		9'100		10'940.00
481				14'400		
150	8'700	0	7'300	200	31'910.25	0.00
301	200		300		99.00	
309	500		400		733.70	
311						
314	7'000		5'500		6'678.30	
314.01					23'765.30	
331						
365	1'000		1'100		633.95	
450						
450.01				200		



Detail - Funktional	Budget 2014		Budget 2013		Rechnung 2012	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
160	21'400	0	21'000	0	17'964.90	5'854.80
300					346.50	
314						
318	100		100		80.00	
331						
352	21'300		20'900		17'538.40	
436						
481						5'854.80
3	73'300	0	78'000	0	69'578.00	0.00
300	46'800	0	41'700	0	45'020.05	0.00
318	11'500		5'500		10'698.05	
319	5'000		500		5'000.00	
365	24'100		29'500		23'122.00	
365.01	6'200		6'200		6'200.00	
310	3'000	0	3'000	0	3'000.00	0.00
366	3'000		3'000		3'000.00	
320	16'000	0	16'000	0	13'655.00	0.00
310	16'000		16'000		13'655.00	
330	1'000	0	11'000	0	1'449.95	0.00
309	500		500		233.00	



Detail - Funktional	Budget 2014		Budget 2013		Rechnung 2012	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
311			10'000		789.50	
313	500		500		427.45	
341	6'500	0	6'300	0	6'453.00	0.00
362	6'500		6'300		6'453.00	
4	246'200	0	241'700	0	217'547.95	0.00
410	113'400	0	113'400	0	99'499.00	0.00
361.01	113'400		113'400		99'499.00	
440	126'000	0	121'600	0	111'476.15	0.00
307			700		690.90	
361.03						
365.01	15'000		12'900		14'076.80	
365.02	110'000		107'000		96'165.45	
365.03	1'000		1'000		543.00	
450	6'600	0	6'500	0	6'453.00	0.00
319	6'600		6'500		6'453.00	
470	200	0	200	0	119.80	0.00
352	200		200		119.80	
5	726'400	186'500	732'600	195'400	829'296.75	236'237.37



Detail - Funktional	Budget 2014		Budget 2013		Rechnung 2012	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
500 Sozialversicherung allgemeines	7'000	3'900	7'000	3'900	6'997.25	3'915.00
303 Sozialversicherungsbeiträge	500		500		497.25	
352 Verwaltungskostenanteil an Gde	6'500		6'500		6'500.00	
451 Kantonsbeitrag an AHV-Stelle		3'900		3'900		3'915.00
520 Krankenversicherung	259'000	28'000	212'000	27'000	202'447.85	26'020.80
361 Prämienverbilligungsbeiträge an Kanton	223'000		167'000		175'369.10	
364 Kostenübernahme Behandlungs-kosten	6'000		10'000		4'711.70	
365 IPV Prämienverbilligungsbeiträge an Kanton						
365.01 Krankenkassenbeiträge						
365.02 Spitalrechnungen						
376 Kosten Aufhebung Prämien-ausstände	5'000		10'000		1'057.95	
461 Weiterleitung Prämienver-billigung an Private	25'000		25'000		21'309.10	
462 Beitrag des Kantons für Prämienausstände						4'711.70
464 Rückerstattungen von Gemeinden						
465 Rückersatzkosten		3'000		2'000		6'877.45
471 Beitrag des Kantons für Prämienausstände		25'000		25'000		14'431.65
540 Jugendschutz/Invalidität	2'000	0	2'000	0	150.00	0.00
365 Beiträge an gemeinnützige Institutionen	2'000		2'000		150.00	
581 Oeffentliche Sozialhilfe	319'500	93'200	380'100	120'000	484'375.92	149'675.07
300 Sitzungsgelder Kommission	1'700		1'700		1'680.00	



Detail - Funktional	Budget 2014		Budget 2013		Rechnung 2012	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
301	32'100		31'800		32'692.35	
303	2'500		2'400		2'665.95	
304	3'400		3'400		3'354.60	
309	500		500		180.00	
310	300		300		69.00	
317	300		300			
318	2'000		3'000		853.45	
319	700		700		640.00	
352	6'000		6'000		6'000.00	
366.01	100'000		150'000		119'164.92	
366.02	170'000		180'000		226'463.75	
366.03					75'411.90	
366.04					15'200.00	
366.05						
366.06						57'491.15
436.01		17'500		60'000		
436.02		74'500		60'000		78'393.90
436.03		1'200				13'650.02
436.04						140.00
436.06						
461						
582	15'000	0	12'000	0	24'929.50	0.00
351						
361	15'000		12'000		24'929.50	



Detail - Funktional	Budget 2014		Budget 2013		Rechnung 2012	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
471 Vom Kanton Arbeitslosengelder						
589	123'900	61'400	119'500	44'500	110'396.23	56'626.50
365 Uebrig Sozialhilfe	20'900		35'000		14'978.23	
366.02 Ehe-, Familien- und Lebensbe-	56'000		40'000		56'476.00	
376 ratungsstelle, Kinderbetreuung	47'000		44'500		38'942.00	
436.02 Alimentenvorschüsse		14'400				21'410.00
476 Alimenteninkasso-Auszahlungen		47'000		44'500		35'216.50
Zahlungen der Schuldner						
Alimenteninkasso						
6	875'600	212'900	698'900	182'600	788'581.33	246'989.85
Verkehr						
610	44'000	30'000	0	0	0.00	0.00
361.01 Kantonsstrassen	44'000					
481 An Kanton für Unterhalt						
Entnahme aus Spezialfinanzierung		30'000				
620	724'800	162'000	592'800	161'000	658'145.88	214'069.80
311 Gemeindestrassen	25'000		30'000		10'372.93	
Anschaffungen Geräte,						
Maschinen, Fahrzeuge	16'000		18'000		15'649.90	
Strom für Strassenbeleuchtung	15'000		15'000		11'695.46	
Salz, Splitt für Winterdienst	15'000		20'000		14'909.05	
Signalisierungen	281'100		261'700		361'247.99	
Strassenunterhalt	35'000		25'000		33'711.20	
Unterhalt Strassenbeleuchtung	55'000		55'000		85'598.70	
Winterdienst, Pfaden, Salzen	13'000		12'800		11'215.15	
Strassenentwässerungsgebühren	10'000		10'000		11'398.45	
Unterhalt Geräte, Maschinen, Fz						
Miete Maschinen, Schuppen	14'500		14'500		32'147.05	
Honorare, Projektkosten,						
Katasternachführungen,						
Motorfahrzeugversicherung						



Detail - Funktional	Budget 2014		Budget 2013		Rechnung 2012	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
331						
408						
434						
435						
482						
	245'200	113'000	130'800	113'000	70'200.00	113'059.00
		46'000		46'000		55'354.85
		3'000		2'000		7'193.20
						38'462.75
650	106'800	20'900	106'100	21'600	130'435.45	32'920.05
312	1'000		1'100		818.40	
318	20'800		20'000		19'950.00	
361	85'000		85'000		109'667.05	
434		20'900		21'600		21'571.20
436						11'348.85
7	1'471'600	1'137'300	1'453'300	1'128'500	1'421'753.94	1'210'414.71
700	89'700	0	74'800	0	47'996.76	0.00
312	24'200		25'000		24'200.00	
314	35'000		26'000		22'996.76	
331	30'500		23'800		800.00	
363						
701	596'000	596'000	674'600	674'600	626'531.00	626'531.00
300			2'000			
301	1'000		1'000		965.25	
303	100		100		78.25	
310	300		400			
311	7'000		10'000		4'984.70	
312.01	40'000		40'000		32'523.50	
312.02	38'000		32'000		38'137.65	



Detail - Funktional	Budget 2014		Budget 2013		Rechnung 2012	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
314.01 Unterhalt Leitungen, Reservoir Pumpwerke, Geräte, Wasserzähler	195'000		164'000		195'029.35	
314.03 Wasserschutzzonen	5'000		130'000		34'842.60	
314.04 Hausanschlüsse zur Weiterverr.	15'000		6'000		18'878.60	
317 Spesenentschädigungen	1'000		1'000			
318.01 Porti, Spesen, Bankgebühren	500		500		300.35	
Betreibungskosten						
318.02 Sachversicherungen	1'000		2'000		835.65	
318.03 Ingenieurhonorare	20'000		15'000		20'863.00	
318.04 Wasserleitungskataster	7'000		5'100		8'171.60	
318.05 Brunnenmeisterentschädigung, div. Aufwendungen Brunnenmeister	47'500		23'000		23'468.65	
319 Uebriger Sachaufwand (Telecom)	7'000		5'500		7'489.45	
321 Passivzinsen Bankkontokorrent	500		500			
322 Darlehenszinsen	8'600		10'000		7'812.75	
330 Abschreibung Debitoren	500		500		198.95	
334 Abschreibung Anlagen	150'000		175'000		175'000.00	
351 Trinkwasseruntersuchungen	16'000		16'000		16'478.80	
Qualitätssicherung						
352 Anteil Verwaltungskosten	35'000		35'000		40'471.90	
380 Ertragsüberschuss in Spezialfinanzierung						
420 Bankzinserträge						
434.01 Wasserverkauf, Grundtaxen		435'000		420'000		435'610.40
434.02 Wasserverkauf an politische Gemeinde Schönholzerswilien		30'000		30'000		28'308.25
434.03 Wasserverkauf an öffentliche Brunnen		23'600		25'000		23'609.75
434.04 Wasserverkauf an politische Gemeinde Affeltrangen		5'000		5'000		3'537.05
435 Verkäufe Hydranten, Rohre etc.						294.50
436 Von Privaten f Hausanschlüsse		25'000		6'000		25'547.55
436.01 Rückerstattung Mahnggebühren		200				215.79

**BUDGET 2014**

Detail - Funktional	Budget 2014		Budget 2013		Rechnung 2012	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
436.02		300				304.35
436.03		2'500		65'000		635.45
436.04		60'000		20'000		31'976.55
439		14'400		103'600		60'922.80
452						
461						
480						15'568.56
710	366'500	366'500	298'300	298'300	414'250.15	414'250.15
301	2'000		2'000			
303	200		200			
314	102'000		123'800		103'084.35	
317	500		500			
318	10'000		10'300		11'077.00	
318.02	4'000		3'600			
322	500		500			
330	20'000		15'000		309.31	
334					48'300.00	
352	10'400		10'400		5'012.00	
352.02	130'000		131'000		121'218.30	
380	86'900		1'000		125'249.19	
420		2'500		500		2'784.40
434		300'000		270'000		306'038.60
436.01		1'000				717.65
439		50'000		15'000		94'325.10
452		13'000		12'800		10'384.40
460						



Detail - Funktional	Budget 2014		Budget 2013		Rechnung 2012	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
480 Entnahme Spezialfinanzierung						
720 Abfallbeseitigung	37'000	37'000	37'300	37'300	43'563.61	43'563.61
309 Uebrige Personalkosten	12'000		12'000		11'543.70	
310 Drucksachen, Inserate						
311 Anschaffung Container usw.	2'000		3'000		1'599.00	
315 Unterhalt Container, Wartung Deponieplatz	2'000		2'000			
318 Entsorgung durch Dritte Häckseldienst	14'000		14'000		13'322.95	
319 Uebriger Sachaufwand Gebührenmarken für Verkauf	6'500		6'300		6'852.50	
380 Einlage Spezialfinanzierung	500				10'245.46	
434 Abfall- und Deponiegebühren, Gebühren Gemeindesammelstelle		37'000		37'000		43'563.61
480 Entnahme Spezialfinanzierung				300		
740 Friedhof und Bestattung	165'100	55'700	118'400	35'000	140'968.30	62'199.65
300 Sitzungsgelder Kommission	800		800		700.00	
301 Besoldungen Totengräber, Friedhofvorsteher	6'000		6'000		4'563.35	
303 Sozialversicherungsbeiträge	300		300		15.95	
310 Drucksachen, Inserate	1'000		1'000		604.95	
311 Anschaffung Bestattungsmaterial	1'000		1'000			
313 Einfassungen, Grabnummern Kreuze, Särge	25'000		25'000		27'414.95	
314 Unterhalt Gebäude und Anlagen	110'300		69'300		98'116.95	
318 Honorare Leichenschauen, Krematorium, Transporte,Porti	14'000		14'000		8'710.10	
319 Uebriger Sachaufwand	1'000		1'000		842.05	
331 Abschreibungen Friedhof	5'700					
436 Rückstellungen von Trauerfamilien und Auswärtigen		10'000		10'000		15'625.90



Detail - Funktional	Budget 2014		Budget 2013		Rechnung 2012	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
452		22'700		15'000		39'711.85
452.01		22'000		9'000		6'861.90
469		1'000		1'000		
750	136'000	20'000	139'000	20'000	110'571.60	23'774.65
314	120'000		123'000		93'611.15	
318	6'000		6'000		16'960.45	
318.01						
331	10'000		10'000			
361						
452		20'000		20'000		23'774.65
770	2'500	0	2'200	0	4'074.40	0.00
300						
303						
314	2'000		1'700		4'074.40	
365	500		500			
460						
780	27'800	22'000	34'900	23'200	26'005.97	40'095.65
313	14'800		11'000		14'818.67	
314	6'500		18'000		4'652.65	
352	5'000		5'000		4'810.40	
365	1'500		900		1'724.25	
406		21'500		22'700		22'022.50
436						17'716.00



Detail - Funktional	Budget 2014		Budget 2013		Rechnung 2012	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
460 Bundesbeitrag aus CO2-Abgabe		500		500		357.15
790	51'000	40'100	73'800	40'100	7'792.15	0.00
318.01 Planung, Projekte, Honorare	49'000		71'800		6'146.85	
319 Verbandsbeiträge	2'000		2'000		1'645.30	
435 Verkauf Pläne, Reglemente		100		100		
436 Rückerstattungen für Ueberbauungs-Gestaltungs- und Erschliessungspläne		40'000		40'000		
8 Volkswirtschaft	2'747'200	2'782'300	3'104'400	3'151'300	2'808'678.26	2'871'843.25
802	14'000	0	0	0	0.00	0.00
319 Bimbäume, Entschädigung an Landwirte	14'000					
804	18'500	300	19'000	300	10'226.40	892.00
301 Entsch. Ackerbaustellenleiter und Feuerbrandbekämpfung	4'500		4'500		3'773.40	
313 Feuerbrand, diverse Auslagen	6'500		6'500		6'453.00	
361 Beitrag an Pflanzenschutzfonds	7'500		8'000			
365 Beitrag an Hagelabwehr		300		300		892.00
460 Kantonsbeitrag Feuerbrandbekämpfung, Obstgartenkontr.						
809	25'000	0	25'000	0	32'539.05	0.00
364 Unterhalt Flur- und Waldstrassen	25'000		25'000		32'539.05	
Beiträge an Unterhaltskorp.						
810	14'800	2'400	10'900	1'500	10'766.15	2'313.20
315 Forstwirtschaft	6'000		2'000		1'508.80	
Beförsterung eigener Wald Arbeiten durch Dritte						



Detail - Funktional	Budget 2014		Budget 2013		Rechnung 2012	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
352 Gemeindebeiträge an Beförderung	8'800		8'900		9'257.35	
435 Holzverkauf Pflegebeitrag Kanton		2'400		1'500		2'313.20
820 Jagd und Fischerei	12'900	17'600	12'600	17'600	12'816.20	17'702.95
313 Drahtgeflecht, Pfähle, etc. für Wildschadenverhütung	2'500		1'100		5'398.15	
340 Kanton Jagdpachtanteil	5'400		5'400		5'436.45	
342 Gemeinden Jagdpachtanteil	2'000		2'000		1'981.60	
366 An Private f Wildschadenverh.	3'000		4'100			
410 Jagdpachterlös		17'000		17'000		17'052.95
411 Fischpachterlös		600		600		650.00
830 Tourismus	0	0	0	0	6'916.36	0.00
318 Standortmarketing					6'916.36	
840 Industrie, Gewerbe, Handel	20'000	20'000	12'000	12'000	17'461.85	17'461.85
381 Einlage in Spezialfinanzierung	20'000		12'000		17'461.85	
469 Inertstoffdeponie Altegg Inertstoffdeponie Altegg Inkonvenienzentschädigung		20'000		12'000		17'461.85
850 Banken	0	100'000	0	95'000	0.00	115'521.00
442 Gewinnanteil TKB		100'000		95'000		115'521.00
861 Elektrizitätsversorgung	1'424'600	1'424'600	1'467'600	1'467'600	1'257'777.05	1'257'777.05
300 Durchleitung und Netznutzung						
301.02 Sitzungsgelder Kommission						
301.03 Löhne Ableser	4'500		4'500			
						2'879.25



Detail - Funktional	Budget 2014		Budget 2013		Rechnung 2012	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
303 Sozialversicherungsbeiträge	200		200		233.45	
310 Büromaterial, Drucksachen	400		400			
311 Anschaffung Geräte, Zähler	20'000		20'000		546'310.60	
312.01 Kosten Vorliegernetze	550'000		520'000			
Durchleitung EKT						
312.02 Systemdienstleistungen	108'000		100'000		83'761.65	
Swissgrid						
312.03 KEV, Kostendeckende Einspeise- vergütung und Abgabe zum Schutz der Gewässer und Fische	115'200		87'000		81'940.70	
312.04 Deckung der Netzverluste	25'000		22'000		21'087.00	
312.05 Mehrkostenfinanzierung MKF	500		500		287.10	
Swissgrid						
312.06 Abgaben an das Gemeinwesen (Infrastrukturkostenbeitrag)	90'000		87'000		83'000.00	
313 Verbrauchsmaterial und Installationsmaterial						
314.01 Unterhalt Gebäude und Trafostationen	20'000		20'000		21'530.00	
314.02 Unterhalt Hausanschlüsse	20'000		20'000		13'447.65	
314.03 Unterhalt Niederspannungsnetz	50'000		50'000		35'121.40	
314.04 Unterhalt Mittelspannungsnetz	20'000		20'000		4'338.60	
314.05 Unterhalt Rundsteueranlage	5'000		5'000		1'377.35	
314.06 Unterhalt Maschinen und Geräte	1'000		1'000			
314.07 Unterhalt Messwesen	20'000		20'000		17'102.30	
314.08 Unterhalt Signalkabel	5'000		5'000		946.65	
314.09 Uebriger Unterhalt	5'000		5'000		86.10	
315 Unterhalt Geräte, Zähler					1'550.00	
316 Mieten und Benützungskosten	2'300		2'300		3'357.45	
318.01 Porti, Telefon, Spesen, Bankgebühren, Betreibungskosten	2'000		2'000			
318.02 Sachversicherungen	7'300		7'300		5'311.40	
318.03 Ingenieurhonorare	50'000		25'000		40'622.95	

**BUDGET 2014**

Detail - Funktional	Budget 2014		Budget 2013		Rechnung 2012	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
318.04	20'000		12'600		3'515.00	
318.05	15'000		15'000		15'506.65	
318.07	10'000		10'000		9'275.00	
318.09	6'000		6'000		3'560.50	
318.10	30'000		30'000		5'160.50	
319	1'200		800		1'140.00	
321	1'000		700		1'066.00	
330			2'000		7'380.84	
334						
334.01			22'500		2'400.00	
334.02	58'500		66'800		52'000.00	
334.03						
334.04	32'400		23'800			
334.05	14'100		25'300			
334.06			20'000			
334.07	2'700		19'800		2'200.00	
334.08	9'600		4'200		5'300.00	
334.09						
334.10	12'300		31'500		13'300.00	
334.12						
334.13	10'400		6'100		3'500.00	
334.14						
352	80'000		80'000		80'005.00	
352.01						



Detail - Funktional	Budget 2014		Budget 2013		Rechnung 2012	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
381 Ertragsüberschuss in Spezialfinanzierung			66'300		57'322.96	
381.01 Deckungsdifferenz Netz					30'853.00	
420 Ueberschuss in Spezialfinanzierung		6'000		1'000		5'960.20
434 Bankzinsserträge						
434.01 Stromverkauf inkl. Grundtaxen		580'000		600'000		536'755.70
434.02 Ertrag Netznutzung Haushalte		101'000		230'000		153'330.00
434.03 Ertrag Netznutzung Gewerbe 1		40'000		76'000		63'784.90
434.04 Ertrag Netznutzung Gewerbe 2		350'000		220'000		217'213.60
434.06 Ertrag Netznutzung Industrie		6'000		12'000		10'322.10
434.07 Strassenbeleuchtung						
434.07 Ertrag Systemdienstleistungen		108'000		150'000		83'671.60
434.08 SDL für Swissgrid		115'200		87'000		81'871.45
434.09 Ertrag KEV, Kostendeckende Einspeisevergütung (Swissgrid)		9'000		2'400		9'132.75
434.10 Netznutzung Baustrom		90'000		87'000		90'760.80
434.11 Abgaben ans Gemeinwesen						
Mehrkostenfinanzierung MKF (Swissgrid)						
434.13 Uebrige Betriebserträge						1'134.50
435 Verkauf Natur- und Solarstrom						
436 Rückerstattungen Hausanschluss		1'000		1'000		
436.01 Rückerstattung Mahngebühren		2'000				2'222.40
436.02 Rückerstattung		1'000		1'000		1'617.05
Betriebungskosten						
436.03 Gebühren ohne MWST						
436.04 Rückerstattung Messwesen						
438 Ertrag Installationskontrollen				200		
439 Anschlussgebühren und Er-schliessungsbeiträge						
481 Aufwandüberschuss aus Spezialfinanzierung		15'400				

**BUDGET 2014**

Detail - Funktional	Budget 2014		Budget 2013		Rechnung 2012	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
865 Elektrizitätsversorgung Stromhandel	1'217'400	1'217'400	1'557'300	1'557'300	1'460'175.20	1'460'175.20
300 Sitzungsgelder Kommission					760.00	
310 Büromaterial, Drucksachen	2'000		400			
312.02 Strommaterial, Druckanten	1'150'000		1'490'000		1'404'544.30	
312.03 Stromverkauf Vorlieferanten	1'000		1'000		1'105.55	
312.04 Stromverkauf Solarstrom			3'000		146.50	
312.05 Stromverkauf Naturstrom	6'500		3'000		2'864.20	
316 Thurgauer Naturstrom						
318.01 Mieten und Benützungskosten	100		100			
Porti, Telefon, Spesen	1'000		1'000			
Bankgebühren, Betreibungskosten						
Sachversicherungen	2'000		2'000			
Allgemeine Beratungen	4'000		4'000		1'010.00	
Verbandbeiträge	800		800			
330 Abschreibung Debitoren						
352 Verwaltungskosten an Gemeinde	50'000		52'000		24'000.00	
381 Ertragsüberschuss in					23'237.65	
Spezialfinanzierung					2'507.00	
381.01 Deckungsdifferenz Handel						
Ueberschuss in Spezialfinanzierung						
Bankzinserrträge		200				204.10
434.01 Stromverkauf an Haushalte		488'000		591'700		592'613.15
434.02 Stromverkauf Gewerbe 1		29'000		42'800		34'283.60
434.03 Stromverkauf an Gewerbe 2		101'000		118'800		117'981.20
434.04 Stromverkauf an Industrie		531'000		710'000		675'410.80
434.06 Stromverkauf an		6'800		7'600		8'040.15
Strassenbeleuchtungen						
434.07 Stromverkauf Baustrom		1'700		1'700		9'232.10
434.08 Stromverkauf Solarstrom		1'100		1'100		386.40
434.09 Stromverkauf Naturstrom				3'100		
434.10 Stromlieferung zur Deckung der Netzverluste		25'000		22'000		21'087.00



Detail - Funktional	Budget 2014		Budget 2013		Rechnung 2012	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
434.11 Stromlieferung Thurgauer Naturstrom		6'000		3'100		936.70
434.12 Stromverk. Naturstrom Gewerbe 2		1'000				
480 Aufwandüberschuss aus Spialf.		26'600		55'400		
481.01 Deckungsdifferenz Handel (Unterdeckung)						
9 Finanzen und Steuern	29'700	2'577'900	18'800	2'303'600	30'097.06	2'504'693.07
900 Gemeindesteuern	0	2'198'000	0	1'918'000	11'688.10	2'034'363.40
330 Abschreibungen, Erlasse					11'688.10	
400.01 Einkommens- u Vermögenssteuern		1'430'000		1'256'000		1'282'706.20
400.02 Steuern aus früheren Jahren		250'000		100'000		190'910.40
400.03 Nach- und Strafsteuern						
401 Steuern juristische Personen		518'000		562'000		560'746.80
921 Finanzausgleich	0	108'000	0	140'000	0.00	136'292.00
444 Kantonsbeitrag Finanzausgleich		108'000		140'000		136'292.00
931 Gemeindeanteile an kantonalen Steuern	0	190'000	0	161'000	0.00	217'731.25
402 Liegenschaftensteuern		110'000		106'000		110'586.10
403 Grundstückgewinnsteuern		80'000		55'000		107'145.15
933 Gemeindeanteile an kantonalen Gebühren	500	2'000	500	2'000	300.00	1'363.35
340 Kantonsanteil Wirte- und Alkoholpatente	500		500		300.00	
441.01 Alkohol- und Wirtepatente		2'000		2'000		1'363.35
940 Zinsen und Emissionskosten	22'600	18'100	9'400	22'200	12'830.21	26'789.56

**BUDGET 2014**

Detail - Funktional	Budget 2014		Budget 2013		Rechnung 2012	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
318	6'000		7'500		5'655.96	
321	1'000		700		625.55	
322	15'600		1'200		6'548.70	
420		1'000		1'000		10'203.56
421		5'000		10'000		5'273.25
425		12'100		11'200		11'312.75
942	6'600	61'800	8'900	60'400	5'278.75	76'704.10
312	500		500		350.80	
314.01	2'500		3'000		1'378.90	
315	100		1'900		49.05	
322.01	3'500		3'500		3'500.00	
330						
332						
423.01		49'300		48'100		49'420.00
423.03		12'500		12'300		12'512.00
424						14'772.10
990	0	0	0	0	0.00	0.00
331						
332						
995	0	0	0	0	0.00	0.00
382						

BUDGET 2014

Detail - Funktional	Budget 2014		Budget 2013		Rechnung 2012	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
439 Uebrige Entgelte						
999 Abschluss laufende Rechnung	0	0	0	0	0.00	11'449.41
912 Aufwand-oder Ertragsüberschuss						11'449.41
912.01 Aufwandüberschuss						
912.02 Ertragsüberschuss						
Total						
Ertragsüberschuss	7'972'200	7'622'500	7'949'000	7'609'100	7'689'670.12	7'689'670.12
Aufwandüberschuss	0	349'700	0	339'900	0.00	0.00
	7'972'200	7'972'200	7'949'000	7'949'000	7'689'670.12	7'689'670.12



Detail - Funktional	Budget 2014		Budget 2013		Rechnung 2012	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
0 Allgemeine Verwaltung	0	0	0	0	1'296'284.25	0.00
090 Verwaltungsliegenschaften	0	0	0	0	1'296'284.25	0.00
503.04 Werkhof / Feuerwehrdepot Viaduktstrasse, Bussnang					1'296'284.25	
1 Oeffentliche Sicherheit	0	0	1'15'000	0	0.00	0.00
100 Grundbuch, Vermessung	0	0	0	0	0.00	0.00
582 Amtliche Vermessung 93 (AV 93)						
660 Bundesbeitrag AV 93						
140 Feuerwehr	0	0	1'15'000	0	0.00	0.00
506 Feuerwehr-Rüstfahrzeug			115'000			
661 Beitrag Gebäudeversicherung						
669 Feuerwehrdepot Stadler, Verkauf						
3 Kultur und Freizeit	0	0	0	0	200'000.00	0.00
350 Übrige Freizeitgestaltung	0	0	0	0	200'000.00	0.00
562 Beitrag Turnhalle					200'000.00	
6 Verkehr	1'589'400	989'400	544'200	20'800	1'064'102.77	174'711.75
610 Kantonsstrassen	0	0	492'200	0	100'000.00	0.00



Detail - Funktional	Budget 2014		Budget 2013		Rechnung 2012	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
501.02 Bussnang, Hauptstrasse			492'200		100'000.00	
561.01 Oberbussnang, Hauptstrasse						
620 Gemeindestrassen	1'589'400	989'400	52'000	20'800	964'102.77	174'711.75
501.10 Strasse Mettlen im Wingert / oberer Wingert					576'809.40	
501.12 Rothenhausen, Käsereistrasse, Zufahrt zu 5a,b			52'000		181.05	
501.13 Strassen zum Wertbühl						
501.16 Erschliessung Bachwies Bussnang	749'200				113'935.95	
501.17 Strassenverlegung Kirchbühl						
501.18 Sanierung Puregass						
501.19 Erschliessung Sonnenhalde Mettlen					101'224.90	
501.20 Ganggelisteg, Sanierung						
501.21 Reuti, Sanierung					161'130.85	
501.22 Unteroppikon - Käserei Oberoppikon, Sanierung						
501.23 Strassensanierung Eppenstein-Haghof						
501.24 Strassensanierung beim Ribli, Unteroppikon					711.77	
501.25 Bussnang - Amlikon Strassensanierung					10'108.85	
501.26 Erschliessung Parz. 1109, Frittschen	240'200					
501.28 Dorfstrasse, Oberoppikon	100'000					
501.29 Viaduktstrasse, Bussnang, Sanierung	500'000					
506 Strassenkehrmaschine						
610.10 Mettlen, Wingert/oberer Winger Erschliessungsbeiträge						98'023.40
610.12 Rothenhausen, Käsereistrasse Erschliessungsbeiträge				20'800		
610.17 Strassenverlegung Kirchbühl						

**BUDGET 2014**

Detail - Funktional	Budget 2014		Budget 2013		Rechnung 2012	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
610.19 Sonnenhalde, Mettlen Erschliessungsbeiträge		240'200				76'688.35
610.26 Parzelle 1109, Friltschen Erschliessungsbeiträge		749'200				
610.27 Bachwies, Bussnang Erschliessungsbeiträge						
661.01 Sanierung Ganggelisteg Kostenbeitrag Kanton						
66201 Sanierung Ganggelisteg Kostenbeitrag Gde. Weinfeldlen						
7 Umwelt und Raumordnung	2'155'500	686'800	559'500	150'500	819'264.45	289'492.30
700 Wasser	215'500	0	79'500	0	135'066.10	0.00
563.12 Bussnang, Hauptstrasse Sanierung Wasserleitung					130'066.10	
563.15 Beitrag an Wasserversorgung Rothenhausen, Neubergstrasse			79'500		5'000.00	
563.17 Sanierung Wasserleitung Beitrag an Wasserversorgung	16'900					
563.18 Oberoppikon, Erschliessung Beitrag an Wasserversorgung	29'400					
563.19 Bussnang, Viaduktstrasse Sanierung Wasserleitung	44'100					
563.20 Mettlen, Wilerstrasse Sanierung Wasserleitung	57'300					



Detail - Funktional	Budget 2014		Budget 2013		Rechnung 2012	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
563.21 Rothenhausen, Puppikon Sanierung Wasserleitung Beitrag an Wasserversorgung	67'800					
701 Wasserversorgung	1'183'000	360'100	330'000	100'500	446'062.05	184'147.10
501.10 Ausbau Wasserversorgung Schmidshof - Mooswiesen						
501.11 Ausbau Wasserversorgung Mooswiesen - Bussnang						
501.12 Bussnang, Hauptstr., Sanierung					260'132.20	
501.13 Reuti innerorts, Sanierung					96'155.15	
501.14 Erschliessung Sonnenhalde, Mettlen					79'774.70	
501.15 Rothenhausen, Nebergstrasse Sanierung Wasserversorgung			180'000		10'000.00	
501.16 Oberoppikon, Erschliessung	93'000					
501.17 Bussnang, Viaduktstrasse, Sanierung	112'000					
501.18 Mettlen, Wilerstrasse, Sanierung	178'000					
501.19 Mettlen, Hauptstrasse, Sanierung	220'000					
501.20 Puppikon, Leitungssanierung	260'000					
501.21 Grundwasserschutzzone Mettlen	320'000					
506.01 Steuerung Wasserversorgung Ersatz für Alarmnet		22'600				
610.01 Erschliessungsbeiträge Wasser						38'208.00
610.02 Sanierungsbeiträge Grundwasser- schutzzone Mettlen						
661.10 Ausbau Schmidshof-Mooswiese Beitrag Gebäudeversicherung						
661.11 Ausbau Mooswiesen-Bussnang Beitrag Gebäudeversicherung						
661.13 Reuti innerorts, Sanierung Beitrag Gebäudeversicherung						10'873.00
661.15 Rothenhausen, Nebergstrasse Beitrag Gebäudeversicherung				21'000		



Detail - Funktional	Budget 2014		Budget 2013		Rechnung 2012	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
661.16 Oberoppikon, Erschliessung Beitrag Gebäudeversicherung		14'000				
661.17 Bussnang, Viaduktstrasse Beitrag Gebäudeversicherung		14'000				
661.18 Mettlen, Wilerstrasse Beitrag Gebäudeversicherung		31'000				
661.19 Mettlen, Hauptstrasse Beitrag Gebäudeversicherung		29'000				
661.20 Puppikon Beitrag Gebäudeversicherung		34'000				
662.10 Ausbau Schmidshof-Mooswiesen Beitrag der Gemeinde						
662.11 Ausbau Mooswiesen-Bussnang Beitrag der Gemeinde						
662.12 Ausbau Bussnang-Schmidshof Kostenbeiträge				79'500		5'000.00
662.15 Rothenhausen, Neubergstrasse Beitrag der Gemeinde						130'066.10
662.16 Bussnang, Hauptstrasse Beitrag der Gemeinde						
662.17 Oberoppikon, Erschliessung Beitrag der Gemeinde		16'900				
662.18 Bussnang, Viaduktstrasse Beitrag der Gemeinde		29'400				
662.19 Mettlen, Wilerstrasse Beitrag der Gemeinde		44'100				
662.20 Mettlen, Hauptstrasse Beitrag der Gemeinde		57'300				
662.21 Puppikon-Rothenhausen Beitrag der Gemeinde		67'800				
710 Abwasserbeseitigung	62'000	62'000	0	0	238'136.30	105'345.20



Detail - Funktional	Budget 2014		Budget 2013		Rechnung 2012	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
501.01 Mettlen Wingert / oberer Wingert Sanierung Kanalisation					178'033.15	
501.02 Erschliessung Sonnenhalde, Mettlen					60'103.15	
501.03 Oberoppikon, Erschliessung	62'000	62'000				105'345.20
610.01 Erschliessungsbeiträge Abwasser						
740 Friedhof und Bestattung	155'000	41'700	0	0	0.00	0.00
501.01 Friedhof Bussnang, Umgestaltung	155'000	41'700				
662 Beitrag andere Gemeinden						
750 Gewässerverbauungen	540'000	223'000	150'000	50'000	0.00	0.00
501.01 Waldibach, Mettlen Bachkorrektur			150'000			
501.02 Bussnang, Hochwasserschutz Furtbach	540'000			50'000		
661.01 Waldibach, Mettlen Kantonsbeitrag an Korrektur						
661.02 Bussnang, Hochwasserschutz Furtbach Kantons- und Bundesbeitrag		223'000				
780 Uebriger Umweltschutz	0	0	0	0	0.00	0.00
500.02 Sanierung belasteter Standort in Schmidshof						
600 Landverkauf						
660.02 Belasteter Standort Schmidshof Bundesbeitrag						
8 Volkswirtschaft	745'000	269'000	450'000	0	130'614.80	137'667.95



Detail - Funktional	Budget 2014		Budget 2013		Rechnung 2012	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
861 Elektrizitätsversorgung	745'000	269'000	450'000	0	130'614.80	137'667.95
501.01 Mittelspannungsschaltanlagen						
501.02 Mittelspannungsleitungen	150'000		230'000		2'186.60	
501.03 Transformierung						
501.04 Trafostationen (Hochbauten)	100'000		180'000		1'848.95	
501.06 Niederspannungsleitungen	495'000		40'000		95'652.10	
501.07 Niederspannungs- verteilungen (TS)						
501.08 Niederspannungs- kabinen (VK, AK, KK)						
501.09 Hausanschlüsse					19'730.35	
501.10 Signalkabel						
501.11 Rohranlagen (Tiefbauten)						
501.13 Rundsteueranlage						
501.14 Messapparate					11'196.80	
501.15 Zählerfermauslesung						
503.01 EW-Gebäude, Trafostationen		259'000				67'527.05
610.01 EW-Erschliessungsbeiträge		10'000				70'140.90
610.02 Ertrag Anschlussgebühren						
9 Finanzen und Steuern	0	0	0	0	243'013.15	3'151'407.42
999 Abschluss	0	0	0	0	243'013.15	3'151'407.42
590 Passivierte Einnahmen						
690 Aktivierte Ausgaben					243'013.15	3'151'407.42
Total	4'489'900	1'945'200	1'668'700	171'300	3'753'279.42	3'753'279.42
Einnahmenüberschuss	0	2'544'700	0	1'497'400	0.00	0.00
Ausgabenüberschuss	4'489'900	4'489'900	1'668'700	1'668'700	3'753'279.42	3'753'279.42

Politische Gemeinde
Bussnang

Stimmrechtsausweis

Bitte diesen Stimm ausweis abtrennen und
an die Versammlung mitnehmen

Politische Gemeinde
Bussnang

Stimmrechtsausweis

Politische Gemeinde
Bussnang

Stimmrechtsausweis

Bitte diesen Stimm ausweis abtrennen und
an die Versammlung mitnehmen

Politische Gemeinde
Bussnang

Stimmrechtsausweis

Bitte diesen Stimm ausweis abtrennen und
an die Versammlung mitnehmen

Bitte diesen Stimm ausweis abtrennen und
an die Versammlung mitnehmen